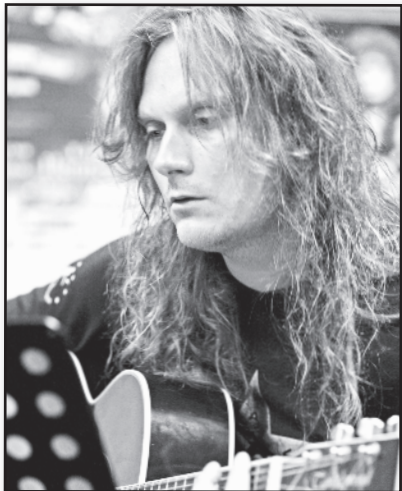


PERIODICALS

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 04-27-16

ŠIAME NUMERYJE:



Kviečia
„Muzikinis pavasaris“ – 7 psl.



Olimpinė apranga
primins Lietuvą – 8 psl.

DRAUGAS
Mano laikraštis
nuolatinis,
patikimas,
mus rišantis.



Pasauliui reikia stiprios Europos



Prezidentė D. Grybauskaitė Zoknių aviacijos bazėje stebėjo JAV F-22 naikintuvų nusileidimą. Roberto Dačkaus nuotr.

NATO gali atremti grėsmes

Prezidentė Dalia Grybauskaitė teigia, kad papildomų bataliono dydžio NATO pajėgų buvimas Baltijos šalyse yra tikėtinas, ir galutinis sprendimas šiuo klausimu bus priimtas NATO viršūnių susitikime Varšuvoje.

„Manome, kad Varšuvoje tai yra pasiekiamas tikslas, ir šiuo metu jis yra derinamas“, – Zoknių aviacijos bazėje žurnalistams sakė Prezidentė, prieš tai stebėjusi JAV naikintuvų F-22 „Raptor“ nusileidimą. – 2 psl.



JAV prezidentas B. Obama ir Vokietijos kanclerė A. Merkel atidarė Hanoverio mugę. dpa nuotr.

Hanoveryje Obama paminėjo Baltijos kelią

JAV prezidentas Barack Obama aistringai paragino europiečius išlikti vieningais tuo metu, kai Europos Sąjungoje stiprėja populizmas ir skeptiškos nuotaiškos, sakydamas, kad Senasis žemynas turi suvokti, kiek daug jis jau yra pasiekęs. – 15 psl.

Plečiasi Lietuvos verslas JAV

– į ką galėtų orientuotis verslininkai?

ALGIRDAS ZAILSKAS

Lietuvos eksportas į Jungtines Amerikos Valstijas per pastaruosius trejus metus išaugo beveik tris kartus. Lietuvos įmonės gavo leidimą į JAV eksportuoti mėsą ir jos produktus, taip pat grįžta sūrininkai. Apie tai, kokia šandienos lietuvių verslininkų situacija Amerikoje ir į ką labiausiai galėtų orientuotis šalies verslas, papasakojo Žemės ūkio ir komercijos atašė Vaidotas Ašmonas, dirbantis Lietuvos ambasadoje Washingtone.

– Papasakokite apie savo veiklą, už ką esate atsakingas?

– JAV esu patvirtintas Žemės ūkio ir komercijos atašė, nors prieš tai Briuselyje dirbau tik kaip Žemės ūkio atašė. Mano kompetencijos sritys yra: žemės ūkis, maisto pramonė, žuvininkystė, su maistu, augalais ir gyvūnais susiję apsaugos reikalavimai, iš dalies – aplinkosauga ir miškininkystė. Kaip atašė Briuselyje aš dirbau daugiau su valstybinėmis ir visuomeninėmis organizacijomis. O žodis „komercija“ Amerikoje mane įgalina ir leidžia dirbti tiesiogiai su verslu.

– 3 psl.



Vaidotas Ašmonas (trečias iš k.) su buvusio Žemės ūkio ministro Vigilius Juknos (v.) delegacija lankosi Čikagos mėsos perdirbimo fabrike. Dešinėje: LR gen. konsulas Marijus Gudynas ir konsulato darbuotoja Agnė Vertelkaitė.

Jei kandus žodis paliktų žymes, visi vaikščiotume randuoti – William Shakespeare

Balandžio 21 d. Graikijoje, Senovės Olimpijoje, suliepsnojo Rio de Janeiro olimpinį žaidynių ugnis. Nuo saulės spindulių vaidilutės uždegė olimpinį deglą, simbolizuojantį taiką, vienybę ir draugystę. Braziliją deglas pasieks rugpjūčio 5 d. ir suliepsnos žaidynių atidarymo iškilmėse. Deglo estafetėje dalyvaus apie 12 000 žmonių, kiekvienas jų olimpinę ugnį neš apie 200 metrų.

Įdomiu sutapimu tą pačią balandžio 21 d. be jokių iškilmių paštininkas į mano namus atnešė Lietuvos Fondo (LF) „Liepsna“. Deglo estafetėje dalyvaus tūkstančiai, panašiai kaip ir LF estafetėje – jau daug metų dalyvauja tūkstančiai LF narių bei rėmėjų.

„Liepsna 2016“ – tai metinė LF ataskaita. Šių metų ataskaita naujai pasidabino. Iš buvusio kuklaus, mažo formato leidinio ji tapo išpūdingu, didelio formato metraščiu. Jame sutelkta daug įdomios, vertingos informacijos, puikuojausi apie 85 nuotraukos (iš jų 55 portretinės). LF buvo ir lieka didžiuliu finansiniu varikliu lietuviškai veiklai. „Kartu neškime Lietuvos Fondo liepsną ‘iš kartos į kartą’, skirdami ypatingą dėmesį mūsų jaunimui, kuris yra mūsų pasididžiavimas ir mūsų viltis”, – ataskaitos pradžioje rašo Saulius Čyvas, LF tarybos pirmininkas, ir Marius Kasniūnas, LF valdybos pirmininkas. Jie džiaugiasi, kad praėjusiais metais projektų paramai ir studentų stipendijoms išdalinta 758 575 dol.

Taip pat teigiama, kad 2015 m. pabaigoje LF kapitalas viršijo 39 mln. dol. Tokios sumos niekur neradau finansinės ataskaitos pranešimuose. Balanso ir metinių pajamų ir išlaidų lentelėse di-

Olimpinė ugnis ir Lietuvos fondo „Liepsna“

ROMUALDAS KRIAUCIŪNAS



džiausia suma, kurią radau metų pabaigoje, yra 34 620 623 dol. Eiliniam skaitytojui taip ir lieka neaiškus tas daugiau kaip keturių milijonų dolerių skirtumas.

Išlaidų lentelėje rašoma, kad 2015 m. paramai išleista 817 986 dol., o ne jau minėta 758 575 dol. suma. Mano dėmesį atkreipė bendrųjų ir administracinių išlaidų sumos. 2014 m. jų turėta 71 402 dol., o 2015 m. jos jau buvo 208 329 dol. Tai beveik 300 proc. padidėjimas. Taip pat eiliniam nariui gali būti sunku suprasti, ką reiškia praėjusiais metais „nerealizuota negiamą įtaka investicijų“ – 1 979 809 dol. Ši suma priskaičiuota prie metinių išlaidų. Užpraėjusiais metais toje kategorijoje nebuvo nė cento.

Pelno skirstymo komiteto pranešime pakartojo 758 575 dol. suma, paskirstyta taip: stipendijoms (204 967 dol.), švietimo veiklai (173 571 dol.), kultūrinei veiklai (168 844 dol.), jaunimo veiklai (89 175 dol.), visuomeninei veiklai (82 168 dol.) ir žiniasklaidai (39 850 dol.).

Gausiausiai 2015 m. paremti projektai: JAV liuanistinės mokyklos (110 000 dol.), X Šiaurės Amerikos dainų šventė (30 000 dol.), Lietuvos išeivijos studentų stažuotė (30 000 dol.), Lituanistikos tyrimų ir studijų centras (22 000 dol.) ir XV Šiaurės Amerikos

lietuvių šokių šventė Baltimorėje (20 000 dol.). Keturios mažiausios sumos teko Ateitininkų namams – rekolekcijoms (236 dol.), Ateitininkų namams – internetinio ryšio įvedimui (500 dol.), savaitraščio „Tremtinys“ leidybai (500 dol.), PLB Lituanistikos katedrai Illinois universitete Čikagoje – renginiams JAV Lietuvos Bendruomenei (800 dol.), Parama organizacijoms pagal vardinių fondų steigėjų nurodymus

praėjusiais metais buvo 14 986 dol. Išvardinti visi stipendijas gavusieji iš LF ir iš vardinių fondų.

Spalvingas foto reportažas iš LF metinės veiklos. Čia matome LF metinio pokylio akimirkas, susitikimus su svečiais iš Lietuvos ir kt. Prisimenamas dr. Kazys Ambrozaitis ir išvardinti atminimo įnašais pagerbti mirusieji LF nariai. Pateikiamas aštuonių testamentinių palikimų sąrašas. Praėjusiais metais jų bendra suma buvo 141 913 dol.

Specialiai išskirti naujieji LF nariai. Visi jie svarbūs ir laukiami. Tarp jų malonu matyti buvusį LR ambasadorių JAV Žygimantą Pavilionį ir dabartinį LR ambasadorių Rolandą Kriščiūną. Smulkiomis raidėmis surašyti narių įnašai 2015 metais. Iš tikrųjų įnašų sumos nepateiktos. Bendra įnašų suma yra 310 668 dol. Praėjusiais metais buvo įsteigti aštuoni specialios paskirties vardiniai fondai.

LF nuoširdžiai kviečia ir laukia visų LF narių aktyvaus dalyvavimo suvažiavime gegužės 7 d. Pasaulio lietuvių centre, Lemont, IL. Nariai, negalintys dalyvauti suvažiavime, balsuoti už Tarybos ir Kontrolės komisijos kandidatus gali paštu arba įgalioti kitą LF narį, dalyvaujantį suvažiavime, balsuoti jo ar jos vardu.

Sėkmingo suvažiavimo!

NATO gali atremti grėsmes



Prezidentė D. Grybauskaitė: Šių orlaivių vizitas Lietuvoje rodo JAV pajėgumus greitai ir efektyviai užtikrinti oro erdvės gynybą. Roberto Dačkaus nuotr.

Atkelta iš 1 psl.

Papildomų pajėgumų Baltijos šalyse pernai paprašė trijų Baltijos šalių – Lietuvos, Latvijos ir Estijos – kariuomenių vadai. Prašyta brigados dydžio pajėgų, kad kiekvienoje valstybėje būtų po bataliono dydžio karinį vienetą.

Pasak šalies vadovės, JAV lyde-



rystė ir šių naikintuvų siunčiama solidarumo žinia taps tvirtu ir ryžtingu viso Alijanso sprendimų pamatu NATO viršūnių susitikime Varšuvoje. „Norime dar kartą pabrėžti, kad esame pasirengę dalintis našta su JAV ir visu Alijansu, užtikrindami reikiamą priimančiosios šalies paramą“, – įžanginėje kalboje sakė Prezidentė.

Lietuvoje nusileidę orlaiviai atskrido iš Didžiosios Britanijos. Juos atlydėjo degalų papildymo ore lėktuvas KC-135. Naikintuvai Lietuvoje praleido kelias valandas ir grįžo į savo dislokacijos vietą Didžiojoje Britanijoje. Kaip žurnalistams Zokniuose teigė eskadrono vadas, pilotas Daniel Lehoski, skrydis iš britų salų truko maždaug dvi valandas, jo metu naikintuvai ore vieną kartą buvo papildyti degalais. Orlaiviai į Lietuvą atskrido neginkluoti.

D. Grybauskaitės teigimu, poreikio dislokuoti F-22 Lietuvoje nėra, nes šie orlaiviai Rytų Europą gali greitai pasiekti iš kitų vietų. „Svarbu, kad dislokacija būtų pastovesnė Europoje“, – žurnalistams sakė D. Grybauskaitė.

Šiomet į Jungtinę Karalystę iš JAV buvo per-mesta iš viso 12 F-22 naikintuvų, kurie Europoje du mėnesius dalyvaus mokymuose ir lankysis įvairiose Alijanso šalyse.

Savaitės pradžioje du F-22 trumpam nusileido Rumunijoje. Pirmą kartą Europoje keturi tokie naikintuvai buvo dislokuoti 2015 m. rugpjūtį Vokietijoje; rugsėjį du F-22 apsilankė Estijos Emario karinėje oro bazėje.

Orlaivių dislokacija yra dalis operacijos „Atlanto ryžtas“, kuria Washingtonas siekia pademonstruoti savo saugumo išipareigojimus rytiniams NATO sąjungininkams po Rusijos įvykdytos Ukrainos Krymo pusiasalio aneksijos ir karo Donbase.

ELTA

DRAUGAS

(USPS-161000)

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE NEWSPAPER

Published on Tuesday, Thursday and Saturday except legal Holidays, Jan. 2nd, and Dec. 26th by

the Lithuanian Catholic Press Society,
4545 W. 63rd Str., Chicago, IL 60629-5532.

Tel.: 773-585-9500. Fax.: 773-585-8284

Periodical class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices.

Subscription Rates: \$150.00.

GARBĖS PRENUMERATA \$250.00

JAV – metams \$150.00 • 1/2 metų \$80.00 • 3 mėn. \$57.00

Pirma klase: kasdien – \$340.00 • visos savaitės \$240.00

Kanadoje (USD): – metams \$390.00 • 1/2 metų \$210.00 • 3 mėn. \$110.00

Užsakant į Lietuvą ir kitas užsienio šalis oro paštu – metams \$615.00 • 1/2 metų \$315.00

Į Lietuvą reguliariu paštu – metams \$120.00 • 1/2 metų \$66.00

TIK ŠEŠTADIENIO LAIDA

JAV – metams \$95.00 • 1/2 metų \$70.00 • 3 mėn. \$48.00

Kanadoje (USD) – metams \$150.00 • 1/2 metų \$120.00 • 3 mėn. \$75.00

Užsakant į Lietuvą ir kitas užsienio šalis: oro paštu – metams \$220.00 • 1/2 metų \$120.00
Į Lietuvą reguliariu paštu – metams \$70.00

Mazindami pašto išlaidas, pakvitavimų už prenumeratą nesiuočiame.

„Draugo“ prenumerata yra mokama iš anksto.

Administracija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.
Redakcija dirba kasdien, nuo 7:00 iki 3:00, šeštadieniais nedirba.

Vyriausioji redaktorė –

Ramunė Lapas

vyr.redaktore@gmail.com

Kultūrinio šeštadienio priedo redaktorė –

Renata Šerelytė

rainbow.vilnius@gmail.com

Redakcija už skelbimų turinį ir kalbą neatsako. Skelbimų kainos atsiunčiamos gavus prašymą, ką nors skelbti. Redakcija straipsnius taisy savo nuožiūra. Nenaudotų straipsnių nesaugoja. Siunčiant prašome pasilikti kopiją.

Administracijos el. paštas:

skelbimai@draugas.org

administracija@draugas.org

Plečiasi Lietuvos verslas JAV

– į ką galėtų orientuotis verslininkai?

Atkelta iš 1 psl.

Pagrindinės funkcijos yra kasdieninis ryšių palaikymas su visais specializuotais JAV administracijos departamentais ir agentūromis, ir, aišku, su verslu. Savo kompetencijos ribose aš renku labiau specifinę, techninę informaciją ir teikiu Lietuvos institucijoms bei organizacijoms. JAV institucijas taip pat informuoju apie padėtį Lietuvoje. Taip pat – vizitų organizavimas iš Lietuvos į JAV, iš JAV į Lietuvą. Kiek čia dirbu (jau treji metai), kiekvienais metais paprastai į Lietuvą kviesdavom po tris-keturis verslininkus, akademinės bendruomenės atstovus į Lietuvą, o iš Lietuvos atvykdavo aukšti pareigūnai. Šiemet gal pirmi metai, kai bus atvirkščiai – iš Lietuvos atvyks verslininkai, o į Lietuvą keliaus JAV pareigūnas.

– Kur turėtų kreiptis Lietuvos verslininkai, norintys vykdyti veiklą JAV – į Užsienio reikalų ministeriją?

– Visi kanalai yra atviri, kaip ir per kur jie kreipsis. Visokių būna atvejų. Vieni kreipiasi per Užsienio reikalų ministeriją, kuri informuoja ambasadą. Jeigu tai susiję su žemės ūkiu ir maisto pramone, žinoma, šiuos laiškus/užklausimus peradresuoja man. Čia dirbu trečius metus, todėl dauguma verslo struktūrų ir asociacijų mane žino ir rašo tiesiogiai, skambina ir, be abejo, niekada niekam nėra atsakyta pagalba ar patarimai. Kas kreipiasi, tas tikrai gauna vienokią ar kitokią atsakymą. Ryšiai, kontaktai, užklausimai – tokia mūsų kasdienybė.

– Ar yra daug Lietuvos įmonių, kurios vykdo veiklą JAV?

– Jeigu vertinsime įmones, kurios įsteigė savo padalinius JAV (aš kalbu apie maisto pramonę), tai man žinomos yra tik dvi. Bet produktai atvežami iš daugelio įmonių: visų didžiausių pieno perdirbėjų, duonos, saldinių, ledų, žuvies gamintojų. Beveik visi produktai (kol kas išskyrus mėsą) yra čia. Tos įmonės, aišku, daugiausiai žinomos etninėse rinkose, dabar bandoma patekti į nacionalines parduotuves.

– Ar aktyviai naudojamasi gautais leidimais eksportuoti mėsą į JAV?

– Paprastaiariant, kamuolys yra Lietuvos pusėj nuo praėjusių metų pabaigos. Buvo patvirtinti leidimai eksportui, su JAV institucijomis suderinti visi sertifikatai ir įmonės turėjo pasidaryti savo produktų ženklinimą, atitinkantį JAV reikalavimus. Vieną kitą ženklinimą jau yra padarę. Jau išvyko pirmas konteineris į JAV su šaldyta mėsa. Na, o iš paskos tuoj bus vežami perdirbti mėsos produktai – aišku, daugiausiai jautiena. Su kiauliena yra problemų dėl kai kuriose Lietuvos zonose esančio kiaulių maro. („Valstiečių laikraštis” praneša, jog krovinių išsiuntė „Biovela Group” – aut. past.).

Apie tai, kad lietuviai gavo leidimą įvežti mėsą, jau žino etninės rinkos ir netgi amerikiečiai. Lietuva buvo antra valstybė iš Europos Sąjungos, kuri gavo leidimą įvežti mėsą. Pirmoji buvo Airija, po to Lietuva, neseniai leidimus gavo ir Olandija. Lietuvai leidžiama įvežti plačiausią spektrą produktų. Airija ir Olandija turi leidimus tik jautienai, o Lietuva gali įvežti jautieną, kiaulieną, avieną ir ožkieną.

Taip pat sūrininkai grįžta į JAV. Aš tikiuosi, kad eksportas kas metai vis gyvės ir augs.

– Minėjote, kad sūrininkai grįžta. Ką turite omeny, ar jie anksčiau buvo Jungtinių Valstijų rinkoje ir iš jos pasitraukė?

– Maždaug 1993–1997 metais, prieš stojimą į Europos Sąjungą, Jungtinėse Valstijose buvo labai dideli lietuviškų sūrių pardavimai. Bet stojimo metu pasikeitė kvotos, dolerio kursas labai krito ir sūrininkai, išėję iš JAV, susitelkė į Rusijos ir kitas Rytų rinkas. Na, o pastaruosius keletą metų, užsivėrus Rusijos rinkai ir išaugus pieno produktų vartojimui JAV, sūrių gamintojai, kaip man žinoma, po truputį grįžta. Jie žino vietinę sistemą, logistiką ir pažįsta žmones, tiesiog anksčiau pardavimų kainos nebuvo patrauklios.

– Kokie lietuviški maisto produktai labiausiai eksportuojami į JAV?



Vaidotas Ašmonas (v.) su Lietuvos verslininkais maisto produktų ir gėrimų parodoje „FMI Connect” Čikagoje.

– Eksportuojamas įdomus produktas – kviečių glitimas (turbūt pastebėjote, jog amerikiečiai ant produktų rašo „gluten-free”, todėl šis produktas, aišku, daugiau skirtas klijų pramonei). Iš esmės pirmąją pieno produktai. Toliau – duonos gaminiai, šokoladas, saldainiai, ledai, žuvies produktai.

– Kaip apibūdintumėte, ar lengva papulti į JAV rinką? Kiek pastebiu pagrindiniuose prekybos tinkluose, produktai akivaizdžiai skiriasi nuo parduodamų Lietuvoje.

– Jeigu kalbate apie nacionalinius JAV prekybos tinklus, tai, be abejo, yra labai nelengva patekti. Lietuvoje į didžiuosius prekybos tinklus patiems lietuviams taip pat yra sunku patekti.

Amerika yra įvairių kultūrų, tradicijų, visokių receptų, požiūrių ir visokių produktų šalis. Ir kad kažkokį savo produktą galėtume padėti ant lentynos, kažkieno produktas turi nuo jos nukristi. Viskas yra įmanoma: vienas galbūt „užsimiegojęs” galvoja, kad viskas gerai sekasi, kažko nepadarė ir jo produkto vartotojai nebeperka. Kitas labiau reklamuoja, duoda testuoti produktus ir vartotojas pasirenka kitą produktą. Tai yra normali konkurencija ir viskas įmanoma, bet, be abejo, tai nėra lengva.

– Ar turite įžvalgų, kaip Lietuvos verslas galėtų plėstis JAV, į ką labiausiai reikėtų orientuotis?

– Aš manau, kad didelių kiekių eksportui mes Lietuvoje neturėsime, todėl daryti pelnus per kiekius bus labai sunku, o gal netgi ir neįmanoma. Bet mes galime orientuotis į taip vadinamąją „Specialty foods” rinką, kur yra nišiniai produktai. Ir netgi mažesnė, vidutinio dydžio įmonė galėtų pretenduoti į tą lentynos dalelę. Ir ekspertai, ir konsultantai (keletą rinkodaros specialistų amerikiečių buvome nuvežę į „Agrobalt”) – visi pripažįsta, kad mūsų produktai šiai dienai tikrai yra labai kokybiški. Ypač Amerikoje dabar yra ta tendencija, jog vadinamieji sprendimų priėmėjai, kurie pramonėje diktuoja madas (o šiandien tai – trisdešimtmečiai-penkiadešimtmečiai) ieško būtent tokių produktų, kuriuos mes turime: švarių, kuo mažiau perdirbtų, su kuo mažiau ingredientų, aplinką tausojančiomis pakuotėmis. Jie žino, kas yra gyvulių gerovė. Tie žmonės diktuoja madas, kurios mums yra labai palankios.

Dar labai svarbu JAV – amerikiečiai mėgsta kokią nors istoriją. Pavyzdžiui, „senas malūnas šimtą metų malė, vandenį suko, gaminti padėjo ir štai, žiūrėkit, šiandien lietuviškas sūris, dešra ar kumpis pas jus lentynose”. Tai yra labai priimtina amerikiečiams ir sėkmės istorija rinkodaroje labai daug reiškia.

Taip pat reikia turėti importuotoją. Pagal besikeičiančius reikalavimus, neturint JAV importuotojo bus labai sunku kažką atvežti. Taip pat reikalingas produktų platintojas, pardavimų agentas. Be abejo, jie visi už paslaugas ima pinigus ir produktas nuo gamyklos durų iki lentynos atitinkamai pabrangsta.

Iš Lietuvos produktus importuoja 3–4 didelės importo kompanijos. Daugiausiai lietuviškų produktų įveža dvi. Pirmoji vadinasi „B&I Over Seas Trading”. Kompanija netgi yra išvysčiusi keletą prekės ženklų ir išplėtojusi savo verslą keliose dešimtyse valstybių. Jie importuoja įvairiausių produktus, išskyrus mėsą. Antra labai didelė importuotoja yra „Food Depot International”, esanti netoli Čikagos.

– Kaip jūs manote, ar realu mums kažkada patekti į kurį nors nacionalinį prekybos tinklą, tarkime į „Trader Joe’s”?

– Taip, realu. Mūsų importuotojai padeda įvedinėti produkciją į nacionalinius prekybos tinklus, tačiau ir pačios Lietuvos įmonės turėtų siekti ryšių ir kontaktų, kad į juos patektų. Reikia stengtis vežti produktus ne į visą Ameriką, o į atskiras valstijas. Nes pasitaiko blogai suprantančių, jog atvykti ir čia – visa Amerika. Pvz., ledus reikia vežti į šiltesnes valstijas – Floridą ar Kaliforniją, mėsą gal arčiau etninių rinkų, kur yra išvystyti tinklai. Įvežti į visą Ameriką neįmanoma, mes neturime tokių kiekių. Reikia pradėti nuo vienos valstijos ir pabandyti patekti į kurį nors vieną jos prekybos tinklą: „Trader Joe’s”, „Whole Foods Market” ir pan. Tikslas turėtų būti vidutinio dydžio nacionaliniai tinklai, nes pradėti bendradarbiauti, pavyzdžiui, su „Walmart” būtų labai sunku.

– Įsivaizduokite, kad šį straipsnį šiuo metu skaito verslininkas Lietuvoje, kuris niekada negalvojo apie plėtrą JAV, gerai nežino ir pačių Jungtinių Valstijų. Kokius svarbiausius dalykus jis turėtų žinoti prieš norėdamas patekti į JAV rinką?

– Žinoma, viskas priklauso nuo verslo specifikos. Aš pakomentuosiu apie maisto pramonę. Pirmiausia, tai pasiryžimas ir ilgalaikis nusiteikimas, kad nebus lengva. Kitas dalykas – reikalavimų žinojimas, priklausimai nuo produkto. Su mėsa, paukštiena, kiaušiniiais yra labai sudėtinga. Visi kiti produktai prižiūrimi „Food and Drug Administration”, kurioje, palyginus, lengviau gauti įmonės registraciją, licenciją ir sertifikatus. Taigi, reikia gerai išsiaiškinti ir suprasti JAV institucijų reikalavimus konkrečiam produktui. Trečias dalykas – ieškoti importuotojo, pardavimų agento, kuris padėtų rasti kontaktus prekybos tinkluose.

Taip pat svarbus verslininko patikimumas, sumanumas, inovacija – bruožai, kurie naujoje rinkoje yra labai reikalingi. Europos Sąjungoje konkurencinės sąlygos yra švelnesnės. Konkurentai vienas kitą Europoje gali mažiau, taip sakant, „juodinti” ar kažkaip neigti konkurento produktą. Amerikoje tai yra nesvarbu – „Samsung” gali parodyti reklamą, kurioje teigs, kad „Apple” telefonas yra blogas, rodydami „Apple” prekinį ženklą, ir tuo pačiu teigs, kad „Samsung” yra pats geriausias. Amerikoje konkurencinės sąlygos yra labai aršios.



RYTYS

Rytys – rytinis, iš rytų pučiantis vėjas. Puslapis „Rytys“ pristato JAV lietuvių naujienas iš rytų pakrantės valstijų.

Redaktorė Vaida Lowell • El. paštas: draugas.east.coast@gmail.com

Baltimorės „Windmills“ festivalis sulaukė didelio atgarsio



„Windmills“ festivalyje šoko „Malūno“ senjorų grupė.

Bob Noeth nuotraukos



Ukrainiečių kolektyvas „Carpathia“ šoko trankius lenkų, rumunų, čigonų ir ukrainiečių šokių.



„Malūno“ senjorų šokėja ir festivalio vedėja Kathryn Howell pristatė kapelą „BalticUS“. Trečias iš kairės – kapelos vadovas Amerikos lietuvis David Pivoriunas.



Spalvingais drabužiais pasipuošę rusų ansamblio „Kalinka“ šokėjai energingai užbaigė festivalio programą

EGLĖ BAUBLYTĖ-NOETH

Šių metų vasara Baltimorėje bus tikrai ypatinga. Visi Baltimorės lietuviai ir jų draugai nekantraudami laukia liepos 3 dieną šiame mieste įvyksiančios XV Šiaurės Amerikos tautinių šokių šventės. Baltimorės „Malūno“ šokėjai jau sezono pradžioje ne tik patys pradėjo intensyviai ruoštis šventei, tačiau nusprendė žinią apie artėjančią šventę pranešti ir kitų tautų šokėjams.

Balandžio 9 dieną Baltimorės Lietuvių Namuose buvo surengtas tarptautinis šokių festivalis „Windmills“. Pavadinimas buvo parinktas ne atsitiktinai, tai – dviejų „Malūno“ šokių grupių vertinys. „Malūno“ studentams jau keletą dešimtmečių vadovauja Lietuvių Tautinių šokių instituto pirmininkas, Šokių šventės komiteto vicepirmininkas Rytis Grybauskas, o prieš 3 metus, šalia jau veikiančios studentų grupės, dar susikūrė ir „Malūno“ veteranų grupelė.

Renginio tikslas – įvairių tautinių grupių šokių populiarinimas, kultūriniai mainai ir noras kartu suburti vietinius šokio mylėtojus ir dalyvius. Į šventę buvo pakviestos įvairių šalių grupės ir tų šalių ambasadų atstovai. Svečiai mielai išitraukė į šventės programą, sveikino savo šokėjus, šoko ir linksminosi kartu su dalyviais ir žiūrovais. Sulaukėme ir svečių iš Lietuvos ambasadų, JAV Lietuvių Bendruomenės Krašto valdybos. Šokių šventės pirmininkas Linas Orentas visus pakvietė dalyvauti artėjančioje Lietuvių tautinių šokių šventėje.



„Windmills“ festivalio organizatorė Eglė Baublytė-Noeth sulaukė prašymų festivalį organizuoti kasmet.

„Malūnas“ į svečius pasikvietė estų „Pillerkaar“, ukrainiečių „Carpathia“, kurie šoko lenkų, rumunų, čigonų ir ukrainiečių šokių. „Alpine“ repertuare buvo austrų, vokiečių ir šveicarų šokiai. Anglų „Sword Rapper Dancers“ pademonstravo išpūdingus šokius su kardais, o festivalį vainikavo rusų paauglių ansamblis „Kalinka“ su 45 minučių programa.

Visų grupių koncertai buvo išpūdingi ir sukėlė tikrą žiūrovų plojimų audrą. Festivalio metu buvo galima įsigyti lietuviškų maisto produktų, gintarinių papuošalų, kitų tautų etninių suvenyrų. Du virėjai nenuilstamai gamino lietuviškus ir itališkus patiekalus, baras prekiaavo net 6 skirtingų šalių gamintųjų alumi.

Pasibaigus koncertui, norintys pasilinksinti, grojant kapelai, galėjo pasimokyti lietuviškų folklorinių šokių arba pagal vokiečių muzikanto melodijas suktis įvairių tautų pramoginių šokių sūkuryje. Buvo miela stebėti,

kaip skirtingų tautų šokėjai sukasi viename rate, susiranda naujų draugų ir mezgasi ryšiai. Patys ištvermingiausi dar liko dainuoti karaoke ir neskirstė iki vidurnakčio.

Festivalis buvo toks sėkmingas, kad ir dalyviai, ir žiūrovai atsiveikindami prašė nenutraukti tradicijų ir

kartoti festivalį kasmet. Ypač dėkojame vienam iš pagrindinių renginio rėmėjų – Baltimorės Lietuvių namams!

Eglė Baublytė-Noeth – „Malūnas“ veteranų grupės vadovė ir „Windmills“ festivalio organizatorė

Metinis Atletų klubo susirinkimas



Atleto klubo metinio susirinkimo dalyviai.

Balandžio 8 d., penktadienį, New Yorko lietuvių atletų klubas Apreiškimo parapijos salėje surengė savo metinį susirinkimą. Klubo pirmininkas Jonas Jankauskas supažindino visus su praėjusių metų veikla ir išdėstė ateinančių metų planus. Klubo išdininkas Vydas Marijošius apžvelgė klubo finansinį stovį. Po to vyko valdybos rinkimai, kurių metu buvo perrinkti Nina Jankauskaitė ir Juozas Milukas; naujai išrinktas Tomas Klimas-Mikalauskas. Valdyboje liko dirbti šie nariai: Deivis Pavasaris, Linas Vebeliūnas, Kęstutis Mykolaitis ir Mindaugas Maleckas.

Klubų valdyba dėkoja dalyvavusiems susirinkime, o taip pat visiems nariams ir rėmėjams.

New Yorko lietuvių atletų klubo info ir nuotr.

„Ritmas“ šiltai atsisveikino su vadovais

St. Peterburgo, Floridos valstijos, Lietuvių Klubo šokių ansamblis „Ritmas“, vadovaujamas Rimos ir Aurelijaus Kilbauskų, padovanojo Klubo nariams ir svečiams puikų pavasarišką koncertą. Susirinko ne vien Klubo nariai, bet ir vietos amerikiečiai, latviai, čekai, svečiai iš kitų miestų. Nors renginys vadinosi „Pavasaris“, iš tiesų, tai buvo atsisveikinimas su „Ritmo“ vadovais, kurie po 15 metų, praleistų JAV, grįžta gyventi į Lietuvą.

Sekmadienis buvo pilnas staigmenų. Po šampano taurėmis paslėptas raštelis svečiams pranešė, jog buvusio Klubo pirmininko Mečio Šilkaičio šeimoje didelė šventė – švenčiamas Irenos Šilkaitienės garbingo amžiaus jubiliejus.

Iš Californijos atvykę sūnūs Raimundas ir Edis pasveikino mamą ir pakvietė visus pakelti šampano taures. Visiems giedant „Ilgiausių metų“ į salę buvo įneštas didžiulis gimtadienio tortas. Kartu su Šilkaičių šeima pasveikinome ilgametę Klubo narę Ireną.

Klubo nariai šventė ir kitą garbingą gimtadienį. Lietuvos kariuomenės pulkininkas leitenantas Darius Barčius pasveikino Ksaverą Adicką 92-ojo gimtadienio proga ir įteikė LR



Lietuvių Klubo šokių ansamblis „Ritmas“ atsisveikino su vadovais Rima ir Aurelijumi Kilbauskais (v.).

Adickų šeimos archyvo nuotraukos

šys su vadovais ir šokėjų nuoširdi padėka vadovams už jų darbą, kantrybę ir pasišventimą vadovaujant grupei.

Programos pabaigoje šokėja Jolanta Nikolov „Ritmo“ vardu padėkojo vadovams ir įteikė stiklo skulptūrą „Liepsna“ bei rožių puokštę. „Bangos“ pirmininkė Ramutė Krikščikienė ir Vita Blough, lydimą mokinių, lituanistinės mokyklos „Saulutė“ vardu „Ritmo“ vadovams įteikė padėkos raštus ir gėlių.

Klubo kultūros būrelio pirmininkė Angelė Karnienė visų Klubo narių vardu kalbėjo: „Prieš 15 metų į mūsų eiles įsijungė energinga ir talentinga pora – Aurelijus ir Rima. Šiandien atsisveikiname su jais ir išlydime juos su liūdesiu, nes nuostojame poros, kuri dalijosi su mumis savo talentais ir patirtimi. Trūks mums judviejų labai. Jūsų įsijungimas į Klubo narių eiles labai pagyvino mūsų kultūrinį ir socialinį gyvenimą. Jūsų sukurtas pramoginių ir liaudies šokių ansamblis 'Ritmas' tiek ansamblio dalyviams, tiek mums, žiūrovams, suteikė didelį džiaugsmą, įvairumą ir malonumą stebint jūsų programas.

Išlydime su savotiškų pavydu, nes jūs vykstate ten, kur kiekvienas iš mūsų, praūžus Antrojo pasaulinio karo audroms, turėjome viltį vyksti. Būsime arti šeimos, arti draugų, būsite savo gimtajame krašte.”

Klubo pirmininkė Aldona Česnaitė, atsisveikindama su R. ir A. Kilbauskais, perskaitė ir įteikė įremintą padėkos raštą, padovanojo rožių puokštę ir kvietė nepamiršti čia praleistų valandų ir dienų, linkėjo jiems laimingos kelionės, geros sveikatos ir džiaugsmo gyvenant savame krašte.

Rima ir Aurelijus, apsupti „Ritmo“ ansamblio narių, jautriai padėkojo ir atsisveikino su visais. „Ritmo“ ansamblio vyrai pakvietė susirinkusiuosius pakelti šampano tostą už Rimą ir Aurelijų. Laimingos kelionės ir sėmės atverčiant naują gyvenimo lapą!

Parengta pagal „Lietuvių žinias“, Nr. 473



Pulkininkas Darius Barčius pasveikino Ksaverą Adicką 92-ojo gimtadienio proga ir įteikė LR Krašto apsaugos ministro Juozo Oleko pasirašytą sveikinimą.

Krašto apsaugos ministro Juozo Oleko pasirašytą sveikinimą ginklo broliui – generolo Povilo Plechavičiaus armijos nariui K. Adickui.

Taip pat Klubo pirmininkė supažindino dalyvius su garbingu svečiu – broliu kunigu Algirdu Malakauskiu, OFM, kuris yra Mažesniųjų brolių ordino Lietuvos šv. Kazimiero provincijos ministras, kaip tik lankęsis St. Pete Beach.

Po gardžių pietų Jovita Acutė-Parker papasakojo apie „Ritmo“ istoriją lietuviškai, o Gintas Valaitis – angliškai. Programa buvo pradėta „Argentinijos tango“. Šokėjai, keisdami koncertinius kostiumus, meistriškai šoko „Ča ča ča“, „Vienos valsą“, „Tango“, „Kvikstepą“ ir kitus šokius.

Pertraukėlių tarp šokių metu „Ritmo“ vadovai pasakojo įdomias istorijas iš grupės gastrolių ir koncertų. Tai buvo ypatingas koncertas, kurio metu jautėsi ansamblio dalyvių artimas ry-



44-asis Baltimorės lietuvių festivalis

Ir vėl – kaip kasmet! Lietuvių festivalio komitetas su džiaugsmu praneša, kad šių metų šventė vėl vyks Catonsville Armory, 130 Mellor Avenue, Catonsville, MD, gegužės 14 d., šeštadienį, ir gegužės 15 d., sekmadienį, nuo 11 val. ryto iki 6 val. vakaro.

Amerikos lietuviai ir įvairiausių tautybių jų draugai susirenka kasmet vieną savaitgalį švęsti kartu ir didžiulis savo lietuviška kilmė. Baltimorėje gausu įvairiausių tautybių gyventojų, ir dauguma jų švenčia savas etnines šventes, bet savaitgalis, kai renkasi lietuviai, būna ilgai lauktos „Gegužio linksmybės”.

Tai metas, kai galima susitikti su draugais, paragauti maisto ar alaus, kurio neragavai nuo praėjusio festivalio. O dar šokiai, muzika, dainos, dovanos... Visa tai gali parodyti savo draugams, kad jie suprastų, kas yra ta lietuviška kilmė.

Šie metai – ypatingi Baltimorės lietuviams, nes šiomet, liepos 3 dieną, Baltimorėje, „Royal Farms” arenoje, vyks XV Šiaurės Amerikos šokių šventė. Į miestą iš visos Amerikos, Kanados ir Europos atvyks 10 000 lietuvių. Tai prilygsta Lietuviškų tautinių šokių olimpiadai. Festivalyje dalyvaus tautinių šokių grupės iš Washingto ir Baltimorės, bus nuostabi galimybė pamatyti dalį šokių, kuriuos Šokių šventėje atliks daugiau nei 50 šokių grupių. Lietuviški tautiniai šokiai visada linksmi ir nuotaikingi.

Alaus kiemelis šiais metais bus dar didesnis! (Išklusėme Jūsų patarimų.) Festivalyje galėsite ne tik skanauti lietuviškų valgių ir gėrimų, bet ir įsigyti naminės duonos, rūkytos mėsos, autentiškų juvelyrinių ir kitokio meno dirbinių, suvenyrų bei aplankyti Lietuvių istorijos ir kariuomenės parodas.

Bet svarbiausia yra žmonės. Daugumą Baltimorės lietuvių tomis dienomis aplanko jų draugai iš aplinkinių valstijų, kad galėtų kartu paskanauti gardžių lietuviškų dešrelių, bulvinių blynų, cepelinų, kugelio, šaltibarščių ir saldumynų. Kaip visada, bus didelis pasirinkimas lietuviško alaus, kitų lietuviškų gėrimų ir, žinoma, mūsų žymiosios „Virytos” – medaus likerio, kuris kiekvieno mėnesio pirmąjį penktadienį vykstančioje diskotekoje jau tapo Lietuvių namų sensacija. Šis gėrimas yra vaistas nuo visų ligų (tik neužmirškite atvykti su vairuotoju).

Įėjimo mokestis – 5 dol., o mažiesiems iki 12 metų – dalyvavimas nemokamas. Atvykite su draugais ir šeimomis! Salė neįgaliesiems lengvai prieinama, o mašinas pasistatysite nemokamai.

Kviečiame Jus į kasmetinį lietuvių festivalį
„Bring the Baltic to the Bay!”



SKAUTYBĖS KELIAS

Redaktorė Aušra Jasaitytė-Petry • 8830 Magnolia Court • Orland Park, IL 60462 • El. paštas: ausra67@sbcglobal.net

MAJOS kampelis

Praėjusią vasarą dalyvavau Gintaro/Ažuolo vadovų kursuose. Norint baigti šiuos kursus, reikia užsidirbti taškų. Galima šiuos taškus užsidirbti planuojant sueigas ir iškylas.

Lemonto Jūrų skautės yra veiklios. Neseniai dalyvavome nardymo su akvalangu išvykoje ir nakvojome Pasaulio lietuvių centre (PLC). Aš planavau nardymo išvyką Nerijos tunto jūrų skautėms ir gintarėms kandidatėms. Šiai išvykai mane paskatino mano teta, sesė Laura Lapinskienė. Ji neseniai buvo tokioje išvykoje vandenyne, ir kai man papasakojo apie šią savo ypatingą kelionę, aš pamaniau, kad būtų labai smagu ir mūsų sesėms panardyti.

Nuvykusios į mokymo centrą pirmiausia išklausėme trumpą nardymo pamoką ir tik tada lipome į baseiną. Visos sesės galėjo nardyti su nardymo įranga. Mokytoja mums padėjo nusileisti į vandenį, kur galėjome plaukioti ir žaisti. Nardymo išvyka buvo labai smagi.

Kovo 19 d. aš su savo drauge, sese Erika, planavome nakvynę PLC. Mūsų pirmas užsiėmimas buvo lauke surinkti šiukšles. Žmonės vairuodami dažnai meta šiukšles pro langą, ir tos šiukšlės įstringa krūmuose ir medžiuose. Mes, skautės, pagal įstatus esame gamtos draugės. Surinkome tiek, kiek galėjome. Kai baigėme rinkti, sutvarkėme salę, kur turėjome miegoti, ir išplovėme grindis. Pastatę ant scenos palapinę, valgėme vakarienę, ir tada prasidėjo smagumai.

Tuo pat po vakarienės aš su Erika dalyvavome specialybių – tautinių šokių ir jūrų skaučių pionierių užsiėmimuose. Abu buvo labai smagūs, turėjom net progos repetuoti tautinius šokius. Dauguma „Spindulio“ jaunių grupės mergaičių yra jūrų skautės, tad jos galėjo pasimokyti porą šokių prieš ateinantį grupės 40-mečio koncertą, kuris vyks balandžio 30 dieną.

Po specialybių užsiėmimų mergaitės galėjo pailsėti ir su sese Taiyda padaryti meno karpinių projektą. Kai užbaigėme projektą, prasidėjo smagiausias įvykis. Mergaitės buvo suskirstytos į 3 komandas ir dalyvavo žaidime „scavenger hunt“, kurio sprendimą reikėjo ne parašyti angliškai ar lietuviškai, o pažymėti jūrinėmis vėliavėlėmis. Kiekviena vėliavėlė reiskė tam tikrą raidę. Sesėms iš pradžių buvo labai sunku, bet kai jos priprato prie jūrinių vėliavėlių, sakė, kad buvo labai smagu ir įdomu.

Nerijos tunte vyksta daug smagių dalykų, bet smagiausi užsiėmimai vis dėlto vyksta skautų stovykloje Rake!



Sesės jūros skautės įgyvendina įvairiausių projektus ir smagiai leidžia laisvalaikį. Majos Chiapettos asmeninio archyvo nuotraukos

Susipažinkite su Akademinių skautų sąjungos vadija

Renata Ramanauskaitė-Borucki

Gyvena: Glen Ellyn, IL

Baigė: University of Illinois
Chicago, BFA Industrial Design

Profesija/darbovietė: Creative
Director, United Displaycraft



Dabartinės ASS pareigos: Filisterių skautų sąjungos (FSS) Centro vadijos pirmininkė.

Pareigų apibūdinimas:

- FSS pirmininkė dalyvauja ASS vadijai priimant sprendimus, juos įgyvendinant, vykdamas FSS suvažiavimo nutarimus, rūpinasi FSS skyrių steigimu ir veikla.
- FSS pirmininkė pristato ASS centro vadijai nusipelnčius narius, siūlant skirti jiems aukštesnius laipsnius bei apdovanojimus.
- Pirmininkė atstovauja FSS ir koordinuoja jos veiklą.

Rakui – 60!

Jau priimamos paraiškos dalyvauti šios vasaros Lemonto apylinkių lietuvių skautų tuntų Rako stovykloje. **Stovykla vyks liepos 16–23 d.** Registracijos anketas rasite tinklalapyje: www.nerija.org arba kreipkitės į savo vadovus.

Registracija vyks gegužės 14 d. nuo 12 val. p. p. iki 2 val. p. p.
Pasaulio lietuvių centre Lemonte, prie skautų kambario.



Nerijos tunto jūrų skautės ir gintarės kandidatės dalyvavo nardymo su akvalangu išvykoje.



Per skautybę – lietuvybei

Išėivijos skautų lietuviško
liaudies meno knyga

Knygą galite įsigyti
„Draugo“ krautuvėlėje.

Kaina – 20 dol. (Illinois valstijos pridėtinės vertės mokestis – 9,25 proc., per siuntimas paštu – 5 dol.).

Teiraukitės tel. 773-585-9500.

Visada stengiausi daryti tai, kas man patinka

Šį savaitgalį – baigiamieji „Muzikinio pavasario“ koncertai Čikagoje: balandžio 30 d., šeštadienį, 7 val. v. „Bunkeryje“; gegužės 1 d., sekmadienį, 2 val. p. p. – Jaunimo centre. Pristatome dar vieną „Muzikinio pavasario“ dalyvį – gitaristą **Tomą Varnagirį**.

– **Esi žinomas Lietuvoje gitaristas virtuozas. Be Tavęs Lietuvoje neapsieina beveik nė vienas koncertas. Kaip Tavo gyvenime atsirado gitara?**

– Jausmas toks, kad ji visą laiką jame buvo. Kiek save pamenu, gitara buvo kažkoks stebuklingas daiktas, kuris visada traukė lyg magnetas. Man kartais atrodė, kad ji buvo kur kas svarbiau už muziką. Pamenu, jeigu kur nors svečiuose pamatydavau gitarą, negalėdavau atitraukti nuo jos žvilgsnio, užtekdavo tik ją liesti, kad pasijausčiau laimingas. Joks kitas instrumentas neturėjo tokios magijos, kokią turėjo gitara. Tai buvo tarsi papildoma žmogaus kūno sudedamoji dalis. Iki tos akimirkos, kol galėjau paimiti tikrą gitarą ir rankas, pats gitaros maketų pri-gaminau gal kokių 5 ar 7. Iš pradžių iš popieriaus, po to ėmiau drožti iš medžio, dar vėliau tempti iš šiukšlyno sulaužytų gitarų dalis ir bandyti jas kažkaip „suklijuoti“. Laikai buvo sudėtingi, informacijos nebuvo jokios, todėl vienintelis dalykas, kuriuo galėjau pasikliauti – tai apgailėtinos kokybės laikraščių nuotraukos ir intuicija. Žiūrėdamas į tas nuotraukas, bandžiau kopijuoti gitaros korpuso formas. Namuose pastoviai ką nors obliuodavau ir droždavau, vėliau išmokau lituoti, pats pasigaminau sau instrumentą, panašų į gitarą.

– **Kaip Tave, jauną muzikantą iš provincijos, priėmė Vilnius?**

– Kai gyvenau Marijampolėje, Vilnius atrodė taip, kaip dabar, gyvenant Vilniuje, atrodo New Yorkas. Atvažiavus į Vilnių, pirma mintis buvo „ištrinti“ į bet kokią grupę. Po kelių bandymų, praėjus pusmečiui, patekau į SBS (Spicy Bits of Scandal – sunkiosios muzikos grupė Lietuvoje – L. A.) Tai buvo pirmasis rimčiau muzikuojantis ansamblis, į kurį patekau. Ta gyvenimo mokykla davė daug, ji mane išmokė, kaip išgyventi esant net ir labai sudėtingom sąlygom. Buvau labai naivus ir tikėjau neįmanomais dalykais, gal tas ir padėjo išlikti.

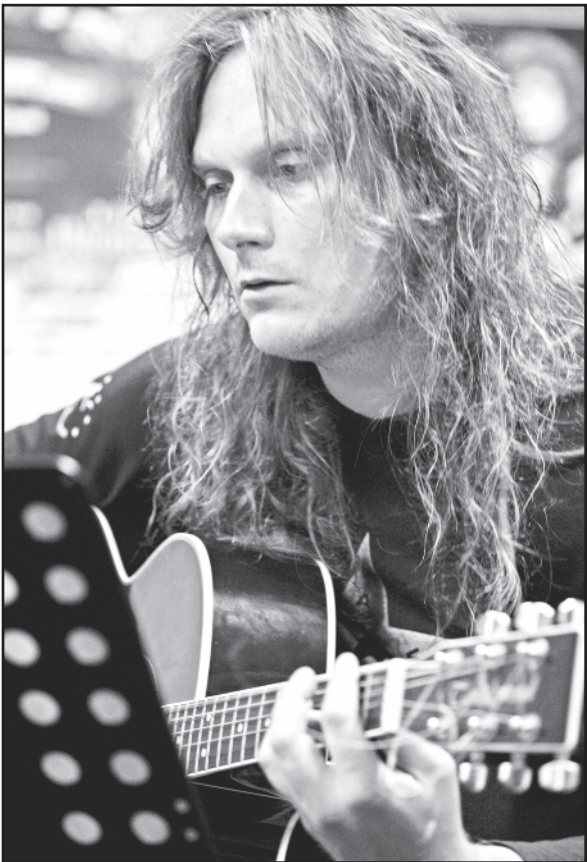
– **Tada viskas prasidėjo nuo roko. Ar neatrodė, kad rokas šiuo metu Lietuvoje tarsi nukeliavo į antrą planą?**

– Aš pasakyčiau, kad rokas visame pasaulyje nukeliavęs į antrą planą. Bėda, kad Lietuva labai maža, roko muzikos gerbėjų nedaug, o ir tų pačių skaičius kasmet vis mažėja. Nuėjus į Vakarų žvaigždžių koncertus Lietuvoje galima pastebėti, kad dauguma klausytojų yra 35-erių ir vyresni. Paauglių arba jaunimo beveik nematyti, tik tie, kuriuos tėvai atsi-veda. Vakaruose rokas taip pat nėra pagrindinė jaunimo muzika. Sunku pasakyti, ar tai pasikeis ateityje. Gali būti, kad įvairūs stiliai jungsis į vieną (tas jau dabar vyksta), ir rokas papildys naujomis spalvomis. Tuomet gal ir jaunoji karta roko muzikoje atras kažką, kas jai bus įdomu.

– **Vis dažniau Tave galima išvysti įvairiausiuose projektuose? Kokie įsimintini Tau pačiam projektai, kuriuose dalyvavai?**

– Kiekvienas projektas yra išskirtinis ir reikalaujantis nemažai vidinės energijos. Paskutiniu metu nemažą iššūkiu tapo „Dainuok mano dainą“ per BTV (Baltijos televizija – L. A.). Grojantiems šiame projekte muzikantams reikia per vieną dieną atlikti 20 kūrinių (filmuojamos 2 laidos). Ir ne tik atlikti, bet ir sugalvoti savo instrumento partiją. Repeticija būna tik prieš pačią laidą, todėl viską reikia daryti labai greitai, nėra laiko ilgiems ieškojimams.

Visai kas kita, kai tenka dalyvauti tokiaame muzikiniame projekte kaip „VCO Rock“, kuriame opera sujungiama su roku. Dalyvaudamas jame gali atsiskleisti kaip muzikantas ir parodyti savo fantaziją, išsakyti muzikines idėjas, kurias šiaip esi privers-tas laikyti „stalčiuje“, nes jos paprasčiausiai yra niekam nereikalingos. Tas projektas atėmė nemažai fi-zinės energijos. Pamenu prieš premjerą tris dienas



Tomas Varnagiris

iš eilės repetavom nuo 10 val. r. iki 7 val. v. Tokiais tempais niekada dar nebuvo dirbęs. Bet buvo smagu. Su didele nostalgija prisimenu tą laikotarpį. Mielai dalyvaučiau dar kartą.

– **Esi žinomas muzikantas, roko skambesiu atgaivinęs ne vieną klasikos kūrinį. Kas tai – noras išreikšti save, o gal tai noras klasikine muzika sudominti jaunimą?**

– Niekada per daug į tai nesigilinau. Visada stengiausi daryti tai, kas man patinka. Žinoma, tai ne-reiškia, kad negroju tai, kas man nepatinka. Šiais lai-kais norint išlikti, reikia eiti į kompromisus. Bet kla-sikos ir roko junginys visuomet mane žavėjo. Bėda ta, kad norimos paklausti muzikos man patinkan-čiu stiliumi paprasčiausiai trūko. Todėl ir teko ją pa-čiam kurti. Pastebėjau, kad toks junginys patinka tiek vyresniajai kartai, tiek jaunimui. Tie, kurie ne-mėgsta roko, paklausę tokių kūrinių, tampa jiems ne-abejingi ir atvirkščiai.

– **Papasakok apie savo draugystę su režisiere Dalia Ibelhauptaite ir „bohemičiais“?**

– Už šią pažintį turiu būti dėkingas Jeronimui Miliui (žinomas Lietuvos dainininkas, grupės „Soul Stealer“ vokalistas – L. A.). Jeronimas su Dalia jau buvo dirbęs keliuose pastatymuose. Dalia turėjo mintį sujungti operos žanrą su roku. Jeronimas ge-riau už bet ką galėjo jai patarti, nuo ko reikėtų vis-ką pradėti. Pamenu, jis man paskambino, užsiminė apie Dalios sumanymą.

Reikia pasakyti, kad po „Vivaldi In Rock“ albu-mo išleidimo man taip pat kirbėjo mintis sujungti kla-sikines arijas su roku ir netgi prieš kelis metus bu-vau padaręs vienos iš arijų įrašo „demo“ (greitas dau-giakanalis muzikos kūrinių – vokalo ir instrumentų – įrašas ir suvedimas – L. A.). Po Jeronimo skam-bučio iš karto nusiunčiau Daliai tą įrašą, ir ji man paskambino. O toliau prasidėjo visas smagumas. Tas laikotarpis daug ko mane išmokė. Buvau atsakingas už visą muzikinį atlikimą.

– **Šiais laikais į mūsų gyvenimą skverbiasi elektroni-nė muzika. Toks jausmas, kad gali ateiti laikas ir nebereiks grojančių žmonių. Kokia Tavo nuomonė apie tai?**

– Elektronika skverbiasi ne tik į muzikos pasaulį, bet ir į visas kitas sritis. Tai yra neišvengiama ir ne-manau, kad reikia su tuo kovoti. Manau būtina tai priimti kaip neišvengiamybę ir stengtis tą elektro-ninį pasaulį padaryti kuo įdomesnį ir tarnaujantį žmogui. Tai yra progresas, kuris nesustabdomas. Dar prieš kelis metus tampydavausi su savimi didžiulę gi-taros kolonėlę. Ji sunki, užima daug vietos, pakan-kamai problematiška įgarsinimui. Dabar turiu ne-didelę „dėžutę“ (gitaros procesorių), kuri atlieka tas pačias funkcijas, kai ką dar ir daug geriau. Klausy-

tojas skirtumo nejaučia. Štai taip reikia žiūrėti į elek-tronikos atėjimą į muzikos pasaulį.

– **Ne pirmą kartą į JAV atvyksti su bardu Vygantu Kazlausku. Kada prasidėjo judviejų bendradarbiavimas?**

– Tai įvyko gal prieš kokia 15 metų. Jau tiksliai ir nepamenu. Mane pakvietė viena studija įrašyti kažkam gitaros partiją. Tas „kažkas“ ir buvo Vygantas Kazlauskas. Iki to jo nepažinojau. Po to staigiai ėmė rutuliotis mūsų bendradarbiavimas. Jam reikėjo paakompanuoti vienam koncertui. Jis pasiūlė man. Viskas vyko labai lengvai ir greitai. Groti kartu tai ne tik groti, tai yra bendrauti, keliauti, draugauti. Su Vygantu tai daryti yra vienas malonumas.

– **Esi ne tik grojantis muzikantas. Tau nesvetima ir kū-ryba. Kada pradėjai kurti?**

– Nuo tada, kai tik paėmiau gitarą. Dabar ta „kū-ryba“ skambėtų juokingai, bet viskas turi pradžią. Pats į tai nežiūriu rimtai, bet idėjų ir minčių galvo-je apstu. Vis dar galvoju apie savo solinį albumą, tik nerandu laiko prie jo prisėsti.

– **Į sceną išeidami muzikantai dažnai turi savų ritua-lų, tiki talismanų galia? Ar esi prietaringas?**

– Nesu, bet pastebėjau, kad jeigu būnu pavalgęs, sekasi nekaip. Manau, kad muzikantas, išeidamas į sceną, turi būti alkanas.

Turiu du žmonos dovanotus pakabukus. Sten-giuosi, kad jie visada kabotų po kaklu, jaučiu kad ne-šiodamas juos gaunu gerų pasiūlymų.

– **Šiuo metu be grojimo ir kūrybos esi gitaros moky-tojas. Ar populiori gitara tarp jaunimo? Gal turi mokinių, kurie eina Tavo pėdomis?**

– Gitara populiori, tik pastebėjau kad paaugliai yra be galo daug apkrauti papildoma veikla – nuo sporto iki muzikos – ir susikaupti tik gitarai jie pa-prasčiausiai neturi laiko. Tam, kad gerai valdytum instrumentą, reikia skirti bent jau 3–4 valandas per dieną. Tiek laiko jie fiziškai neturi. Mes visi gy-venam beprotiškai intensyvų gyvenimą. Kartais su siaubu pagalvoju, kas bus dar po 10 metų? Mokinių yra, tik nežinau, ar jie sugebės pilnai atsiduoti gitarai. Jaunimas turi begalę svajonių, kurios visiškai ne-susiję tarpusavy.

– **Ar be muzikos turi dar kokių pomėgių? Ar lieka jiems laiko?**

– Laisvo laiko beveik neturiu, bet jeigu randu ko-kią valandėlę, paprastai su žmona žiūrime filmus. Aš asmeniškai labai mėgstu gerus siaubo filmus, jie man padeda atsipalaiduoti. Patinka, kai žiūrimi filmai ne-turi nieko bendra nei su manim, nei man kažką pri-mena. Tai tarsi kitas pasaulis, kuris niekaip su ma-nim nesusijęs.

– **Ar linkėtum savo sūnui muzikanto duonos?**

– Tikrai ne. Šiuo metu jam 9 metai ir jis moko-si M. K. Čiurlionio menų mokykloje mušamųjų instrumentų klasėje. Jam visai neblogai sekasi. Kai man buvo 9 metai, aš neturėjau nė mažos dalelytės tų žinių apie muziką, kiek jis jų turi. Man visuomet tai buvo kažkas stebuklinga ir nesuprantama. Jam – tai kasdienybė ir pastovus darbas. Nemanau, kad jis pats to nori. Jeigu matysiu, kad jis negali be mu-zikos gyventi, visuomet stengsiuosi jam padėti ir jį palaikyti, bet jeigu matysiu, kad jam tai yra kančia, tuomet tikrai nesistengsiu iš jo daryti muzikanto.

– **Tomai, esame pažįstami jau keletą metų, bet ne-pastebėjau, kad Tave būtų kada pakirtusi iš pasalų tykanti „žvaigždžių liga“. Kaip tau pavyko jos išvengti?**

– Manau, kad būti Lietuvoje „žvaigžde“ yra juo-kinga. Aš kalbu apie roko ar pop pasaulį. Bet kas, kas Lietuvoje surenka pilną „Žalgirio“ ar „Siemens“ are-ną žiūrovų, tik kirtęs Lietuvos sieną ties Biržais ar Lazdijais, tampa eiliniu žmogumi, kuris Latvijos ar Lenkijos klube vargu ar surinktų 50 žmonių. Aš var-gu ar surinksiu pilną „Žalgirio“ areną, todėl apie ko-kią „žvaigždžių ligą“ galima kalbėti? (juokiasi).

– **Ačiū už pokalbį. Su nekantrumu lauksime susitiki-mo.**

Kalbino **Laima Apanavičienė**



Parengė Dainius Ruževičius

SPORTAS

Lietuva iš paukščio skrydžio

Balandžio 26 d. Vilniuje buvo pristatyta nauja Lietuvos olimpinė apranga. „Audimo“ sukurtoje aprangoje vyrauja trys spalvos – žalia, balta ir mėlyna.

Olimpinės aprangos meninė idėja įkvėpta Lietuvos iš paukščio skrydžio: sodrūs atsiveriančio krašto vaizdai, tarsi pirmasis Lietuvos pasisveikinimas atvykstančiajam svečiui ir eleksyras akims gimtinei besigrožinčiam tautiečiui.

„Rio 2016“ olimpinė kolekcija – pirmoji, kurioje spalvų paletę papildė Lietuvos ežerų mėlyna spalva. Tikime, kad žalios, mėlynos ir baltos spalvų derinys, lydėsiantis kiekvieną olimpietį ir Lietuvos sirgalius, primins gimtąjį kraštą ir suteiks gamtos stiprybės“, – sakė „Audimo“ generalinė direktorė Jurgita Būdienė.

„Aprangos koncepcija kiek pasikeitė, bet naujovės visada pasiteisina.

Tai parodo, kad specialistų kurtas dizainas, rūbas yra patikimas. Manau, kad taip pat bus ir dabar. Pasipiktinusių nei spalvomis, nei aprangos koncepcija, kol kas nebuvo. Atsimenu tuos laikus, kai pagrindine spalva tapo ryškiai žalia ir ji daug kam atrodė visai keista, o po to paaiškėjo, kad tai yra pati madinčiausia, geriausiai matoma spalva. Visą laiką iki šiol sulaukėme komplimentų, todėl tikiuosi, kad ir ši apranga sulauks žiūrovų dėmesio“, – pasakojo Lietuvos tautinio olimpinio komiteto (LTOK) prezidentė Daina Gudžinevičiūtė.

LTOK prezidentė taip pat išreiškė viltį, kad į Rio de Janeiro olimpines žai-

dynes vyks 70 Lietuvos sportininkų. Kol kas tokią teisę turi išsikovoję apie 60 lietuvių.

Pirmieji naująsias aprangas išbandė keliačius į olimpines žaidynes jau turintys boksinkininkas Evaldas Petrauskas, sunkiaatletis Aurimas Didž-

balis, maratonininkės Diana Lobačevskė bei Rasa Drazdauskaitė, ėjėkės Brigita Virbalytė ir Neringa Aidietytė, lengvaatletė Airinė Palšytė ir dviratininkė Simona Krupeckatė.

ELTA



Naujoje Lietuvos olimpinėje aprangoje vyrauja trys spalvos – žalia, balta ir mėlyna.

Dominyko Genevičiaus (ELTA) nuotr.



Renginyje dalyvavo Lietuvos tautinio olimpinio komiteto (LTOK) prezidentė Daina Gudžinevičiūtė (v.).



Iš k.: boksinkininkas Evaldas Petrauskas, maratonininkė Rasa Drazdauskaitė, sunkiaatletis Aurimas Didžbalis ir dviratininkė Simona Krupeckaitė su naująja apranga.

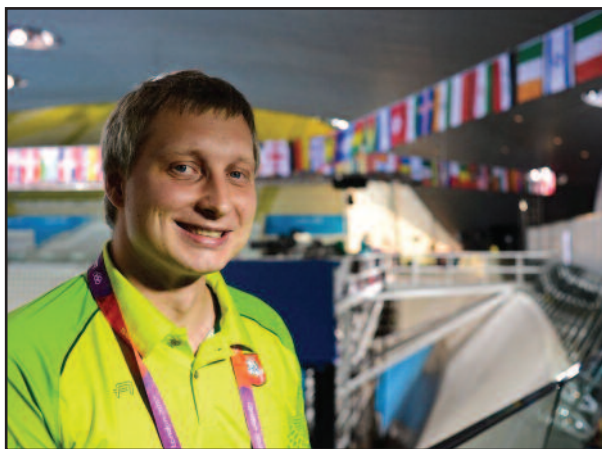
Lietuva gali turėti dar vieną svajonių komandą

Šių metų Rio de Janeiro olimpinės žaidynėse Lietuva gali turėti svajonių plaukimo komandą, startuosiančią kombinuotoje estafetėje 4x100 m. To tikisi Lietuvos plaukimo rinktinės vyriausiasis treneris Žilvinas Ovsiukas.

„Kalbant apie šią komandą krepšinio terminais – tai gali būti tikra svajonių komanda. Giedrius Titenis ir Simonas Bilis yra Lietuvos rekordininkai, visų laikų geriausi. Kitiems estafetės komandos nariams labai nedaug trūksta, tačiau laiko dar yra“, – po serijos tarptautinių varžybų, kuriose balandį dalyvavo Lietuvos plaukikai, sakė Ž. Ovsiukas.

Formuodamas komandą treneris turi iš ko rinktis.

„Kalbu pirmiausia apie laisvąjį stilių. Turime du aukšto lygio sportininkus, plaukiančius laisvuju stiliumi – Simoną Bilį ir Mindaugą Sadauską. Simonas blykstelėjo Kanadoje – įvykdė du olimpinis A normatyvus, galės individualiai dalyvauti 50 ir 100 m rungtyse bei pagerino Lietuvos rekordą. Mindaugas Izraelyje pagerino dau-



Lietuvos plaukimo rinktinės vyriausiasis treneris Žilvinas Ovsiukas.

Fotodiena/Roberto Dačkaus nuotr.

giau nei 20 metų gyvavusį trumpo baseino Lietuvos rekordą. Jis taip pat dar turi galimybę iškovoti kelialapį į Rio. Simonas jau iškovojo teisę plaukti asmeniškai 50 ir 100 m, Mindaugas dar turi galimybę įvykdyti A normatyvus. Akivaizdai pažanga plaukiant 100 m laisvuju stiliumi. Komanda stiprėja“, – sakė Ž. Ovsiukas.

Pasak trenerio, gegužę Londone

vyksiančiame Europos čempionate Lietuvos vyrai jau gali garbingai kovoti ir estafetėje 4x100 m laisvuju stiliumi bei galbūt iškovoti dar kelialapį į olimpines žaidynes. „Tiesa, reikėtų dar vieno nario, kuris 100 m plauktų greičiau nei per 50 sek.“, – sakė Ž. Ovsiukas.

Be S. Bilio ir M. Sadausko, tokį rezultatą sugeba pasiekti Danas Rapšys, kuris jau turi net keturis kelialapius

į Rio de Janeirą – 200 m laisvuju stiliumi, 100 ir 200 m nugara bei drauge su Lietuvos kombinuotos estafetės rinktine.

„Šalis, sugebėjusi patekti į olimpines žaidynes kombinuotos estafetės rungtyje, turi teisę vadintis plaukimo šalimi“, – sakė Ž. Ovsiukas.

Trenerio teigimu, kombinuotos estafetės komandos grandis, kuriai la-

biausiai reikia pasitempti, yra plaukikai peteliške. Šiuo metu į olimpinę rinktinę pretenduoja trys plaukikai – Tadas Duškinas, Deividas Margevičius ir Povilas Strazdas.

D. Rapšio, kuriam problemų sukelti gali nugara, dubliu plaukiant kombinuotą estafetę treneris mato Gytį Stankevičių, tačiau neatmeta galimybės, kad atsiras ir koks nors jaunas plaukikas, kuris parodyt panašaus lygio rezultatus.

Rinktinės vyriausiasis treneris taip pat pabrėžė ir Giedriaus Titenio svarbą kombinuotos estafetės komandai. Artimiausias G. Titenio dubleris, pasak Ž. Ovsiuko, yra panevėžietis Andrius Šidlauskas, pernai skynęs pergales įvairaus rango varžybose. Šis plaukikas dar gali vykti į Rio de Janeirą ne tik kaip estafetės komandos narys, bet ir su asmeniniu kelialapiu.

„Iki A normatyvo jam trūksta vos 0,15 sek. Manau, jis turi visas galimybes plaukti olimpinės žaidynės asmeninėje rungtyje“, – sakė Ž. Ovsiukas.

ELTA

Minint **William Shakespeare** – eilės ir 400 raudonų rožių

ALGIS VAŠKEVIČIUS

Balandžio 23-ąją visas pasaulis minėjo didžiojo dramaturgo ir poeto W. Shakespeare 400-ąsias mirties metines. Tai ištis neeilinė diena – tą pačią dieną prieš 400 metų mirė ir kitas garsus rašytojas, „Don Kichoto“ autorius Miguel de Cervantes. Šią dieną yra minima Knygos ir autorių teisių diena, kuri švenčiama visame pasaulyje nuo 1995 metų UNESCO organizacijos sprendimu. Šia švente siekiama pabrėžti knygos vertę (atsiradus televizijai ir internetui, žmonės mažiau skaito knygas) ir apginti autorių teises.

Įdomu tai, kad būtent balandžio 23-ąją gimė ir daugiau garsių rašytojų istoriniais romaneis išgarsėjęs prancūzas Maurice Druon, „Lolitos“ autorius Vladimir Nabokov, taip pat ir lietuvių poetas, vertėjas Henrikas Radauskas. Pati idėja minėti balandžio 23-ąją gimė Ispanijoje, Katalonijoje, kur nuo senų laikų gyvuoja tradicija dovnoti rožę pirkėjui, išsigijusiam knyga.

Šiemet ta proga vyko įdomūs renginiai ir Vilniuje, ir Kaune. Šalies sostinėje Britų taryba ir Britanijos ambasada kartu su Prezidentūra pakvietė Lietuvos bibliotekininkus, suorganizavusius renginius didžiajam britui atminti savo bibliotekose. Renginį vainikavo senosios muzikos ir šokio ansamblis „Banchetto Musicale“ teatralizuotas šokio pasirodymas „Šekspyro kaukės“. Vėliau renginys tęsėsi Prezidentūros kieme atviru visuomenei renginiu, kurio metu šis ansamblis mokė visus susirinkusiuosius tų laikų dvairo šokių, išpopuliarėjusių didikų rūmuose.

Kaune ta proga buvo surengtos Shakespeare ir Cervantes dienos, kurios tęsėsi daugiau kaip savaitę. Įdomiausia renginių dalis buvo abiejų autorių kūrybos ištraukų skaitymai Kauno centre, kuriuos atliko Vytauto Didžiojo universiteto Teatro aktoriai bei įvairūs universiteto užsienio kalbų klubai. Įvairiose Kauno vietose – prie Kauno pilies, Vilniaus gatvėje, prie Istorinės prezidentūros, centrinio pašto, Rotušės aikštėje, prie Pilies – visuose miestuose buvo galima sutikti jaunas



Studentai skaito didžiųjų rašytojų kūrybą.

A. Vaškevičiaus nuotr.

žmones, kurie lietuvių, anglų, ispanų, prancūzų kalbomis skaitė W. Shakespeare sonetus, ištraukas iš jo dramų, taip pat skambėjo „Don Kichoto“ eilutės.

Miestiečius ir Kauno svečius labai nudžiugino ir studentų staigmenos –

žiūrovams bei praeiviams dalijamos rožės. Iš viso tą dieną buvo išdalintas simboliškas skaičius – 400 raudonų rožių. Rožė yra ypatingą reikšmę turinti gėlė W. Shakespeare kūryboje – dramoje „Romeo ir Džiuljeta“ rožė tarsi prilyginama meilės jausmo galiui, kai net nesvarbu kaip pavadinsi – svarbu, kokius potyrius tau suteikia gėlė ar meilė. Džiuljeta pjesėje sako: „Ką reiškia vardas? Jei vadin-sim rožę kitu žodžiu, ar ji kvėpės mažiau?“

Šaltą pavasario dieną Kauno centre praeiviai įvairiai reagavo į šiuos renginius. Moteris ir merginas maloniai nudžiugino dovanojamos raudonos rožės, ne vienas tiesiog stabteldavo paklaustyti eilių, buvo kalbinami studentų, aiškinant, kas ir kodėl čia vyksta. Žmonės tai išties sudomino, daugelis teigė pirmą kartą išgirdę, kad du didieji pasaulio kūrėjai mirė tą pačią dieną lygiai prieš 400 metų.

Idomūs buvo ir kiti renginiai – Nacionaliniame Kauno dramos teatre prieš neseniai režisieriaus Vido Bareikio pastatytą „Hamletą“ studentai šią pjesę skaitė anglų kalba. Universitete buvo analizuojamas naujausias, 2015 metais pastatytas filmas „Makbetas“, taip pat buvo galima pasivaržyti „Protų kovose“ su abiejų kūrėjų kūrybos ir biografijos žinovais.

Idomus renginys vyko ir Kauno botanikos sode. Yra apskaičiuota, kad didysis britas savo kūriniuose aprašė arba paminėjo net 63 įvairiausių augalų, gėlių, medžių prieskoninių žolelių pavadinimus. Daugelis istoriografų ir W. Shakespeare gyvenimo bei kūrybos tyrinėtojų neatmeta idėjos, kad didysis Renesanso epochos kūrėjas galėjo būti sodininkas. Sekmadienį Kauno botanikos sode vyko jo tekstuose minimų augalų paieškos. Su citatomis iš anglų dramaturgo ir rašytojo dramų bei sonetų buvo bandoma ne tik atrasti aprašytus augalus, bet ir išsiaiškinti jų reikšmę kūrėjo tekstuose. Renginius užbaigė vieša VDU profesoriaus Leonido Donskio paskaita „Mūsų amžininkai, palikę mus prieš 400 metų: W. Shakespeare ir M. de Cervantes“.



Kupiškio rajono Alizavos pagrindinės mokyklos biblioteka įsijungė į Britų tarybos ir Lietuvos bibliotekinių asociacijos organizuotą iniciatyvą „Šekspyras gyvas bibliotekose“.

Rengėjų nuotraukos



LIETUVA IR PASAULIS

Parengė Vitalius Zaikauskas

Černobyliciai pasigenda valdžios dėmesio

Vilnius (BNS) – Lietuvos judėjimo „Černobylis“ atsakingasis sekretorius Antanas Turčinas teigia, jog pastaraisiais metais černobyliciai sulaukia vis mažiau Lietuvos valdžios dėmesio – jie prisimenami nebent tuomet, kai kas penkerius metus minimos Černobylio avarijos metinės.

„Nebeliko nieko – nei specializuoto gydymo, nei reabilitacijos“, – teigė A. Turčinas. Anot jo, tėra viena institucija – prie sostinės Šeškinės poliklinikos sudaryta specialistų komisija.

A. Turčinas patikslino, kad šiokių tokių privilegijų dalyvavusieji likviduojant Černobylio avarijos padari-

nus vis dėlto turi – jie pripažinti nukentėjusiais nuo 1939–1990 metų okupacijos ir išėję į pensiją gauna antrojo laipsnio valstybės pensiją – kas mėnesį po 60 eurų. „Mums suteikta dar viena privilegija – po mirties gauti išmoką. Tačiau tam reikia ‘teisingai’ išeiti – mirtis taip pat turi būti susieta su buvimu Černobylyje“, – pabrėžė judėjimo „Černobylis“ atsakingasis sekretorius.

Likviduojant dešimčių tūkstančių žmonių aukų pareikalavusios katastrofos padarinius dalyvavo ir apie 7 tūkst. Lietuvos gyventojų. Šiuo metu gyvų iš jų belikę kiek daugiau kaip pusė.

Prezidentė – už žodžio laisvę

Vilnius (ELTA) – Prezidentė Dalia Grybauskaitė grąžino Seimui pakartotinai svarstyti Baudžiamojo kodekso pataisas, kurios varžo žodžio laisvę, pamina pamatinius demokratijos principus ir sukuria prielaidas nepagrįstam žurnalistų baudžiamajam persekiojimui.

Su prašymu vetuoti šias pataisas kaip keliančias grėsmę žodžio laisvei bei prieštaraujančias Lietuvos teismų ir Europos Žmogaus Teisių Teismo įtvirtintiems žurnalistų apsaugos principams, į Prezidentę kreipėsi kelios dešimtys nacionalinės ir regioninės žiniasklaidos atstovų.

Prezidentės teigimu, Seimo priimtose Baudžiamojo kodekso pataisos varžo žiniasklaidos teises, apriboja visuomenės interesą bei didina teismų uždarumą. Tokios įstatymo pataisos

taip pat sukurs prielaidas piktnaudžiauti neviešų posėdžių teise – ypač tais atvejais, kai bus siekiama nuo žiniasklaidos ir visuomenės nuslėpti rezonansines bylas, susijusias su viešais asmenimis.

Prezidentė pabrėžia, kad siekis kriminalizuoti bet kokios neviešo teismo posėdžio bylos medžiagos ar jos dalies viešą paskelbimą prasilenkia su teisingumu, atviros visuomenės lūkesčiais ir demokratinės valstybės principais. Seimo priimtose įstatymo pataisos numato, kad bet kuris asmuo – tiek žurnalistas, tiek nukentėjusysis, nukentėjusiojo atstovas – atskleidęs arba viešai paskelbęs neviešo teismo posėdžio bylos medžiagą ar jos dalį, net jeigu tai nesukelia neigiamų pasekmių, bus traukiamas baudžiamajon atsakomybėn.

Vokiečiai nenorėtų ginti Baltijos šalių

Vilnius (BNS) – Daugiau kaip pusė – 57 proc. – Vokietijos gyventojų mano, kad jų šalis neturėtų siųsti karių ginti Baltijos šalių ir Lenkijos, jei jas užpuktų Rusija, rodo apklausos rezultatai.

Už tai, kad Vokietijos kariai turėtų padėti gintis, tyrime pasisakė tik 31 proc. respondentų, 12 proc. neturėjo griežtos nuomonės. Tyrimą užsąkęs fondas teigia, kad tokias nuotaikas lemia vokiečių pacifizmas ir nuomonė, kad Rusija nekelia grėsmės.

Tyrime gyventojų taip pat buvo klausama, ar NATO turėtų įkurti nuolatinės bazes Rytų Europoje ir Baltijos šalyse. Neigiamai į šį klausimą atsakė 49 proc. respondentų, teigiamai – 40 proc., kiti neturėjo nuomonės. Apklausoje dalyvavo 1 000 žmonių, vyresnių nei 14 metų.

Tuo tarpu Vokietijos ambasadorė



Į Lietuvą atvyko Vokietijos kariai. KAM nuotr.

Lietuvoje Jutta Schmitz ragina nedvejoti dėl Berlyno ryžto ginti Lietuvą agresijos atveju. „Vokietija remia Lietuvą, mes esame partneriai tiek Europos Sąjungoje, tiek NATO, ir ES bei NATO yra priėmusi sprendimus, kaip bus elgiama tokios agresijos atveju, – sakė ambasadorė. – Nėra jokių abejonų, kad Vokietija taip pat prisidėtų prie tų mechanizmų vykdymo“.

Lietuva atidaro vizų centrus Kinijoje

Vilnius (URM info) – Ši mėnesį Lietuvos ambasada Pekine išplėtė Šengeno vizų centrų tinklą į penkis didžiuosius Kinijos miestus – Šanchajų, Hangdžou, Čengdu, Dzinaną ir Šendženą.

Anot Užsienio reikalų ministerijos, taip siekiama suteikti patogias sąlygas didėjančiam Kinijos keliautojų skaičiui Lietuvoje ir regione.

Kinijos verslas Lietuvoje nori in-

vestuoti į su europinės geležinkelio vėže „Rail Baltica“ susijusius projektus, ketina dalyvauti plečiant Klaipėdos uostą, domisi galimybėmis investuoti į logistikos verslą.

Ministras pirmininkas Algirdas Butkevičius yra pakvietęs Kinijos elektroninės prekybos milžinę „Alibaba Group“ Lietuvoje steigti logistikos ir pakavimo centrą.

V. Putinas ES vienybę tebelaiko grėsme

Washingtonas („Draugo“ info) – JAV prezidentas Barack Obama pareiškė, kad Rusijos vadovas Vladimiras Putinas mėgina pakenkti Europos vienybei. Anot JAV prezidento, V. Putinas NATO, Europos Sąjungą (ES) ir transatlantinę vienybę mato kaip grėsmę.

B. Obama taip pat sakė, kad Europos migrantų krizė yra problema ir Jungtinėms Valstijoms.

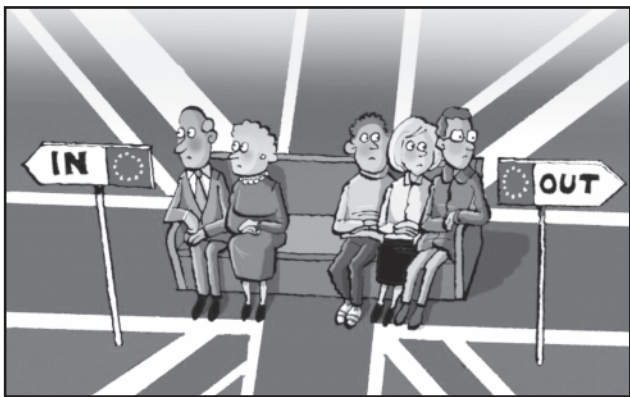
Baigiantis kelionei po Artimuosius Rytus ir Europą B. Obama pabrėžė, kad Europos vadovai užsitęsios ekonominės krizės, islamistų teroro ir migrantų krizės akivaizdoje turi būti labiau vieningi. JAV prezidentas dar kartą paragino Didžiąją Britaniją birželio referendume nebaluoti už pasitraukimą iš ES išpėjęs, kad išstojus ji gali atsidurti prekybos su JAV eilės gale.

„Brexit“ – nauja grėsmė ES ir JAV prekybai

Washingtonas (BNS) – Jungtinių Valstijų ir Europos Sąjungos (ES) šalių vadovams jau ir taip sunku užsitikrinti visuomenės paramą ambicingoms transatlantinėms deryboms dėl laisvosios prekybos sutarties, o dabar virš jų galvų dar kabo ir Britanijos išstojimo iš ES grėsmė.

Birželį Jungtinėje Karalystėje rengiamas referendumas dėl šalies tolesnės narystės ES kelia rimtų klausimų dėl šių derybų, o tai dar labiau didina spaudimą derybininkams, kurie pirmadienį New Yorke susirinko jau tryliktam derybų ratui.

Būdama viena didžiausių ES ekonomikų, Britanija vaidina svarbų vaidmenį derybose dėl Transatlantinės prekybos ir investicijų partnerystės (TTIP) sutarties, kuri leistų sukurti didžiausią



Birželį britai spręs, ar likti ES. Catholicherald.co.uk liustr.

pasaulyje laisvosios prekybos zoną.

Šia sutartimi siekiama pašalinti su prekyba nesusijusias kliūtis ir suderinti biurokratinės taisykles, kurios šiuo metu stabdo prekybą ir investicijas tarp ES ir JAV.

Birželio 23 d. rengiamas referendumas nepakeitė jau trejus metus besitęsiančių TTIP derybų tikslo. Tačiau kai kurie ekspertai sako, kad Britanijos išstojimas gali turėti liūdną pasekmių šioms deryboms.

Padėtis Rytų Ukrainoje aštrėja

Kijevas (LRT.lt) – Tarptautiniai stebėtojai išpėja, kad padėtis Ukrainos Rytuose aštrėja, nes separatistai pradėjo naudoti sunkiąją ginkluotę, apšaudė Ukrainos armijos pozicijas Marjinkos ir Šyrokynės kryptimis. Čia priešakinėse fronto linijose kovojantys ukrainiečiai pripažįsta, kad jiems labai pra-

verčia Lietuvos ir kitų NATO sąjungininkių rengiami kariniai mokymai.

Subombarduotoje Šyrokynėje Ukrainos kariai įsikūrę apgriautuose sanatorijos pastatuose – be langų, be elektros. Čia pat gaminasi maistą, o produktais aprūpina kariuomenę ir savanorių organizacijos.

Migrantų gabentojai tebelobsta

Ankara (BNS) – NATO pareiškė, kad kontrabandininkai tebesistengia gabenti žmones per Egėjo jūrą, nors Aljansas tęsia precedento neturinčią karinio laivyno misiją, padėdamas suvaldyti Europos migracijos krizę.

NATO generalinis sekretorius Jens Stoltenberg sakė, kad atveju, kai migrantus mėginama pavojingomis sąlygomis gabenti iš Turkijos į Graikiją, reikšmingai sumažėjo, ypač kai įsigaliojo sutartis tarp Ankaros ir Europos Sąjungos (ES), turinti padėti sumažinti šį srautą.

NATO vadovas perspėjo, kad atitraukus tas pajėgas atvykėlių skaičius gali vėl padidėti. Pasak jo, Aljansas turi likti lankstus, nes žmonių kontrabandininkai labai staigiai keičia maršrutus.

Kaip rodo JT pabėgėlių reikalų agentūros UNHCR duomenys, balandį į Graikiją per Egėjo jūrą kasdien atvykdavo vidutiniškai 134 žmonės, o kovą, prieš prasidedant NATO civilinei operacijai ir įsigaliojant ES bei Turkijos sutarčiai, tas rodiklis buvo 870 žmonių per parą.

Pinigai už tai, kad išvyksta iš Norvegijos

Oslas (ELTA) – Norvegijos valdžia papildomai sumokės po 10 tūkst. kronų (apie 1,2 tūkst. dol.) pirmiesiems 500 migrantų, kurie savo noru išvyks iš šalies. Tokią iniciatyvą iškėlė Norvegijos migracijos klausimų direktoratas.

Šiuo metu atvykėliams, nusprendusiems grįžti į tėvynę, Norvegijos valdžia moka po 20 tūkst. kronų (2,4 tūkst. dolerių). Tad šeimos, turinčios du vaikus, pagal dvi programas iškart gali gauti po 80 tūkstančių kronų (9,3 tūkst. dol.).

Sausio pabaigoje Norvegijoje buvo pasiūlyta paimti iš prieglobsčio prašytojų vertingus daiktus, kad būtų galima padengti jų buvimo pabėgėlių centruose išlaidas.

Tarptautinės migracijos organizacijos duomenimis, per metus į Europą atvyko daugiau kaip milijonas migrantų, daugiausia iš Sirijos, Irako, Libijos, Afganistano. JT duomenimis, 2016 m. migracijos banga gali padvigubėti, o ES duomenimis – patrigubėti.

VERSLO NAUJIENOS

Kaip „prasimušti“ pro sekretorę

Bendravimas su sekretore – yra pirmasis ir vienas sunkiausių šaltojo skambučio etapų, nes įmonių sekretorės yra tarsi biuro durys, ant kurių būna parašyta, kad pardavimo agentai nėra pageidaujami. Tačiau atkakliam pardavėjui – tai ne kliūtis.

Pardavimus telefonu sudaro trys etapai: bendravimas su sekretore, bendravimas su sprendimus priimančiu žmogumi ir pokalbio pabaiga, sako Deivis Gvozdzinskas, www.verslovizi-tai.lt vadovas.

„Šaltojo skambučio metu įprastomis sąlygomis skambiname bendrais įmonės telefono numeriais, kur paprastai atsilieps sekretorė. Jos tikslas yra nustatyti, ar skambina ir paslaugas siūlo eilinis vadybininkas, kurių skambučių į dieną sulaukia po šimtą ir kuriems informaciją pasiūlo siųsti el. paštu į bendrą pašto dėžutę, ar visgi asmuo, kurį tikrai verta sujungti su sprendimus priimančiu žmogumi. Paprastai didesnėse įmonėse sekretorė yra apmokinta suprasti, ar bendraujama pirmą kartą, ar yra kažkoks bendravimo tęstinumas iš anksčiau“, – teigia D. Gvozdzinskas.

Kai kurie gudrūs „ėjimai“ padeda apeiti sekretorės barjerą.

Sudėtingos frazės atrakina

Užtikrinta balso intonacija ir kreipimasis vardu visada sustiprina pokalbį. Pavyzdžiui, užtikrintas tonas ir pirmasis sakiny: „Sveiki, gal galite sujungti su Artūru? Čia Deivis iš įmonės skambina“, gali parodyti sekretorei, kad pats esate vadovas ir su Artūru esate geri draugai ar seni pažįstami.

Yra keletas būdų, kaip susitvarkyti su šia situacija, tačiau mano mėgstamiausias yra detalizuoti, kad su Artūru turime bendrauti, nes kolega jau yra kažkada kalbėjęs (tai tarsi ir nemeľuojama, nes kažkoks kolega iš tiesų gali būti kažkada kalbėjęs ir tai parodo taip svarbų bendravimo tęstinumą) ir norėtume aptarti... Tada iš savo veiklos detalizuojuame sudėtingą techninį procesą, kuris sekretorei bus nesuprantamas ir mintyse ji pagalvos „Gerai, čia tikrai ne mano daržas, panašu, kad skambinantysis rimtai nusiteikęs, reikia su kažkuo sujungti“, – dėsto D. Gvozdzinskas.

Po tokios situacijos sekretorė sujungia su atsakingu asmeniu.

Kaip gauti telefono numerį

Dažnai iš sekretorės galima išgirsti frazę, kad vadovas šiuo metu susitikime, yra išvykęs, atostogauja ir pan.

Itin dažnai daroma klaida – tęstinumo numatymas perskambinti tada, kai vadovas sugrįš į darbo vietą. Siūloma pabandyti gauti vadovo telefoną. Pats paprasčiausias būdas yra tiesiog paprašyti telefono numerio. Daugelis

sekretorių nedalina vadovo telefono numerio, tačiau yra keletas laiko patikrintų technikų, kaip tą numerį gauti“, – sako pašnekovas.

Čia vėl padeda tinkama balso intonacija ir verta ramiu tonu pasakyti: „padiktuokite, prašau, mobilų, kažkur nukišau“.

Kita numerio išgavimo technika, anot jo, yra bandymas sutikslinti mobilų telefono numerį.

Tuomet galima pasišdykauti: „patikslinkite, prašau, ar šis“ ir diktuo-jame bet koki numerį, pvz.: 864759439 – šis? – „Ne, ne šitas“, atsakys sekretorė. „Patikslinkite prašau koks yra iš tiesų“ ir dažnu atveju prieš akis matydama tikrąjį vadovo numerį sekretorė padiktuos jį ir jums..

Nr. 2 – sužinoti vardą

Tam, kad skambutis sprendimus priimančiam žmogui būtų sėkmingesnis, dar prieš skambinant svarbu sužinoti jo vardą, kurį išplepėti taip pat gali sekretorė arba kas nors kitas iš bendrovės.

Sužinojus vardą, vėl rekomenduojama paskambinti ir žinant vardą pabandyti dvi jo paties mėgstamas technikas. Paskambinus sekretorei galima pasakyti: „Sveiki, sujunkite, prašau, su Egidijumi (vardas, kurį sužinojote prieš tai)“ arba „Sveiki, vis bandau Egidijui prisiskambinti į mobilų, bet nepagaunu, gal galite sujungti?“.

Skambutis sprendimus priimančiam asmeniui

Jei pavyko „pramušti“ sekretorės barjerą, – labai svarbi antrojo šaltojo skambučio etapo struktūra ir tonas. Šiame etape svarbiausias dalykas yra būti specialistu, kuris sukuria ir palaiko dialogą ir su kuriuo bendraujant išblanksta siūlomas produktas, o malonu ir įdomu bendrauti.

Rekomenduojama sprendimus priimančiam asmeniui savo veiklą pristatyti dviem sakiniais ir iš karto užduoti kontrolinį klausimą.

Vadovai mėgsta konkretumą, todėl prieš skambinant reiktų pasiruošti maksimaliai dviejų sakinių prisistatymą apie savo įmonę ir jos teikiamas paslaugas, kad pašnekovas suprastų, apie ką eina kalba, o likusį laiką skirti klientui.

Nors pokalbio užbaigimo etapas atrodo paprastas ir elementarus, tačiau verta pasikartoti, kad tiek sėkmingo, tiek nesėkmingo pokalbio pabaigoje, turėtume sutarti sekančius bendravimo žingsnius (susiskambinti rytoj, po savaitės, po metų) ir sutikslinti kontaktus (vardas ir pavardė, mobilaus telefono numeris, el. pašto adresas).

Pagal Jolitos Mažeikienės str. („Verslo žinios“)

Entuziazmas dėl JAV ir ES sutarties blėsta

Tikimybė, kad bus pasiektas JAV ir Europos Sąjungos (ES) laisvosios prekybos susitarimas, mažta, pareiškė už užsienio prekybą atsakingas Prancūzijos valstybės ministras Matthias Fekl.

Paklaustas, ar esama tikimybės, kad toks susitarimas bus pasiektas iki JAV prezidento Barack Obama kadencijos pabaigos 2017-ųjų sausį, M. Fekl pasakė: „Ne, nemanau. Tikimybė, kad toks nors susitarimas bus pasiektas, mažta“.

Transatlantinės prekybos ir investicijų partnerystės (TTIP) sutartis sulaukė įnirtingo pasipriešinimo Europoje, įskaitant Vokietiją, kur šio susitarimo kritikai tvirtina, kad jis padarys neigiamą poveikį ekologiniams ir darbo rinkos standartams.

Be to, piktinamasi, kad dėl sutarties daugiausia deramasi už uždarų



Valstybės ministras M. Fekl skeptiškiau vertina prekybos sutarties ateitį. Twitter nuotr.

„Volkswagen“ vis dėlto pirmauja pasaulyje

Vokietijos automobilių gamybos bendrovė „Volkswagen“ pirmąjį šių metų ketvirtį pardavė daugiausia automobilių pasaulyje aplenkdamą Japonijos konkurentę „Toyota“, kuri sąrašo viršūnėje karaliavo pastaruosius ketverius metus.

„Toyota“ pasauliniai automobilių pardavimai šių metų sausio-kovo mėnesiais sumažėjo iki 2,46 mln. vienetų. O „Volkswagen“ tuo pačiu laikotarpiu pardavė daugiau automobilių – 2,5 mln.

„General Motors“ automobilių pardavimai smuktelėjo iki 2,36 mln. ir ši bendrovė atsidūrė trečioje vietoje. Pirmaujančią poziciją „Toyota“

Lietuviška jautiena ruošiasi kelionei į JAV

Vieni Lietuvos mėsos perdirbėjai jautienos gaminių už Atlanto pasius netrukus.

Numatoma, kad pirmoji savo produkcijos amerikiečiams pasiūlys „Biovela Group“ – ruošiamasi išsiųsti porą dešimčių tonų, kiek mažiau iš pradžių bus pabandyta eksportuoti konservų, kitų gaminių.

Produkcija turėtų pasiekti specializuotas imigrantams pritaikytas parduotuves, o vėliau – ir didesnius prekybos centrus, pirmiausiai lenkiškas, kitų šalių atvykusiems imigrantams skirtas parduotuves.

Produkciją ketina vežti ir „Klaipė-

prarado po to, kai vasarį buvo priversta vienai savaitei stabdyti gamybą dėl sprogimo automobilių dalis jai tiekiančios „Aichi Steel Corp“ gamykloje. O šį mėnesį japonų bendrovė susidūrė su nauja problema: dėl serijos žemės drebėjimų teko stabdyti surinkimo linijas Kumamoto prefektūroje. Dėl to automobilių surinkimo apimtys sumažės 80 000.

Savo ruožtu „dyzelinio skandalo“ epicentre atsidūrusi „Volkswagen“ automobilių pardavimus Kinijoje padidino 6,4 proc., o Vakarų Europoje – 3,5 proc.

Diena.lt

dos mėsinė“. Bendrovė balandžio pabaigoje arba gegužės pradžioje ketina išsiųsti pirmąją bandomąją vytintos jautienos partiją į JAV.

JAV Žemės ūkio departamento Maisto saugos ir kontrolės tarnybos tinklalapyje oficialiai paskelbtas Lietuvos įmonių, kurios gali eksportuoti savo produkciją į JAV, sąrašas.

Leidimus vežti mėsą į JAV gavo bendrovės „Utenos mėsa“, „Biovela“ ir jos mėsos perdirbimo padalinys, „Krekenavos mėsa“, „Krekenavos“, „Pajūrio mėsinė“, „Agrovet“, „Grimedā“ ir Klaipėdos mėsinė.

BNS, MŪ inf.

ES sudarys „mokesčių rojų“ sąrašą

Po „Panama Papers“ skandalo Europos Sąjungos (ES) šalys narės sutarė sudaryti bendrą „mokesčių rojų“ juodąjį sąrašą. Tam pritarė Bendrijos finansų ministrai.

Pasak Europos Komisijos, jei į sąrašą patekusios šalys neatsižvelgtų į reikalavimus imtis pokyčių, joms būtų taikomos sankcijos.

Šiuo metu ES narės turi skirtingus sąrašus ir gali individualiai spręsti, ar imtis prieš mokesčių rojais vadinamas šalis tam tikrų priemonių.

Milijonų Panamos teisinės bendrovės dokumentų nutekimas at-



Surenistruos „mokesčių rojus“.

Scanpix nuotr.

skleidė, kaip turtingi ir įtakingi pasaulio asmenys naudojami „mokesčių rojais“ siekdami nuslėpti savo turtą.

LRT.lt

Euro ir kitų valiutų santykiai (2016 metų balandžio 27 d.)

- 1 USD (JAV doleris) – 0,88 €
- 1 AUD (Australijos doleris) – 0,68 €
- 1 CAD (Kanados doleris) – 0,70 €
- 1 GBP (Didžiosios Britanijos svaras sterlingų) – 1,30 €
- 1 NZD (Naujosios Zelandijos doleris) – 0,61 €

SVEIKATA

Sezoninė alergija



GYD. ONA RADZEVIČIENĖ

Mes gėrimės ilgai lauktu pavasariu, atbudusia gamta, sužaliavusiais bei žydinčiais krūmais ir medžiais, šildomės saulutės spinduliuose. Tačiau ne visi galime tuo džiaugtis, nes šiuo nepaprastai gražiu metų laiku žmonės pradeda varginti čiaudulys, užsikimšusi ar varvanti nosis, niežtinčios, ašarojančios akys. Šiais pojūčiais skundžiasi net 40–60 milijonų Amerikos gyventojų. Nors požymiai yra panašūs į viršutinių kvėpavimo takų susirgimus, sukeliamus įvairių virusų, bet tai yra ne virusinis susirgimas, tai – alerginė sloga. Koks tai susirgimas? Kaip galima jo išvengti ir kaip gydyti dar kartą priminsime šiame straipsnyje.

Alerginė sloga – kas tai yra?

Alerginė sloga – dažnai vadinama šieno karštligė (angl. Hay Fever) išsivysto, kai imuninė sistema stipriau reaguoja į ore esančias augalų žiedadulkes, išskirdama histaminą, kuris ir nulemia slogos požymius. Sloga, kuri atsiranda tam tikru metų laiku, vadinama sezonine alergija. Didžiausia žiedadulkių koncentracija yra balandžio, gegužės mėnesiais. Dažniausiai alergizuoja medžių, krūmų, piktžolių žiedadulkės. Be žiedadulkių alerginę slogą sukelia pelėsių sporos, naminių gyvūnų pleiskanos, dulkių erkutės, tabako bei židinio dūmai. Tokia sloga gali tęstis visus metus.

Sezoninės alerginės slogos požymiai

Alerginei slogai būdinga:

- daugkartinis čiaudulys, atsirandantis rytais tik prabudus;
- užgulta nosis, skaidrios ir skystos išskyros;
- sausas, dirginantis kosulys, ypač atsigulus, kai išskyros iš nosies patenka į gerkles;
- paraudusios, niežtinčios, ašarojančios akys, šviesos baimė;

- galvos ir gerklės skausmai;
- cypimas ausyse, sumažėjusi klausos, skonis ir uoslė;
- padidintas spaudimas sinusų srityje;
- pastovus nuovargis.

Alerginės slogos nustatymas

Diagnozė nustatoma įvertinus tai, kad slogos požymiai atsiranda kasmet tuo pačiu metu, žydint tam tikriems augalams; savijauta pablogėja saulėtą, giedrą, vėjuotą dieną; ligoniai, jei nėra alergiški namų dulkėms, geriau jaučiasi būdami patalpose. Kartais atliekami alerginiai mėginiai, kurių metu į odą sušvirkščiamas mažas alergeno kiekis, ir stebima, ar vyksta alerginė reakcija. Diagnozės patvirtinimui gali būti atliekami laboratoriniai kraujo tyrimai, nustatant padidintą IgE kiekį ir žiedadulkių antigeną.

Kaip sumažinti alergenų poveikį

Gydymo tikslas yra sumažinti alergiją, išvengiant su alergenais kontakto, tačiau tai pasiekti gamtoje beveik neįmanoma, nes vėjas išnešioja žiedadulkes gana dideliu atstumu. Galima tik sumažinti alergenų poveikį:

- dirbant sode ar darže siūloma naudoti apsaugines kaukes ir akinius nuo saulės;
- oro vėsintuvuose naudoti specialius HEPA (angl. high – efficiency particulate air) filtrus, kurie sulaiko žiedadulkių sporas;
- vengti pūtiklių, pučiančių orą iš lauko, neatidarinėti langų bei durų;
- ruošiantis atostogauti, pasirinkti vietas prie vandenynų ar įlankų, kur žiedadulkių koncentracija yra mažesnė;
- pastoviai domėtis orų apžvalga, kuriose yra supažindinama su ore esančiu žiedadulkių bei pelėsių kiekiu;
- atėjus iš lauko, išskalbti rūbus, nusimaudyti po dušu;
- lauke stengtis būti rytais ir vakarais, kai ore yra mažesnis žiedadulkių kiekis, o taip pat pasilikti patalpo-

se saulėtą, vėjuotą dieną.

Gydymas vaistais

Jei alerginės slogos požymiai nėra stipriai išreikšti, pakanka vaistinėse įsigyti bereceptinius antihistamininius vaistus, pvz., *Allegra*, *Claritin*, *Zyrtec*. Pastaruoju metu pradėtas vartoti antihistamininis purškalas į nosį *Astelin* (*Azelastine*), bet jis parduodamas tik su gydytojo receptu. Antihistamininiai vaistai ne tik sumažina histamino išsiskyrimą, blokuodami histamino receptorių, bet ir apsaugo audinius nuo alerginio atsako padarinių. Šių vaistų pašalinis poveikis yra mieguistumas, todėl siūloma rinktis „nonsedating“ ar vartoti nakčiai.

Dekongestantai – vaistai, kurie sumažina nosies gleivinės paburkimą, atlaisvina kvėpavimo takus ir palengvina kvėpavimą. Jie vartojami skysčių, tablečių ir purškalų pavidalu. Tai *Sudafet*, *Actifed*, *Afrin*. Geriamieji dekonjestantai didina kraujo spaudimą bei pulsą, todėl atsargiai vartoti tiems asmenims, kurie turi širdies ir kraujagyslių ligas. Be to, jie apsunkina šlapinimąsi asmenims, turintiems padidintą prostatą. Jei asmenims, vartojant šiuos vaistus, sutrinka miegas, reikia sumažinti vaisto dozę.

Jei alerginė sloga kartojasi, jei vartojant bereceptinius vaistus nėra pagerėjimo, jei yra dažnos sinusų infekcijos, jei gresia astmos išsivystymas, tuomet reikalinga kreiptis į gydytoją. Gydytojai išrašo į nosį purškiamus kortikosteroidus. Tai *Beconase*, *Rhinocort*, *Nasonex*. Šiuo metu vaistinėse galima įsigyti bereceptinį hormoninį puršiklį *Flonase* (Fluticasone Propionate). Purškiamieji hormoniniai vaistai yra gana saugūs vartoti, nors kartais gali sausinti ar sudirginti nosies gleivinę bei sukelti kraujavimus iš nosies. Prieš įpurškiant siūloma sušvepti nosies landas vazelinu (angl. Petrolleum Jelly) ar panaudoti druskinius puršiklius, kurie palaikytų nosies landose drėgmę bei sumažintų pašalinį vaistų poveikį. Purkšdami stenkitės nepurkšti ant nosies pertvaros.

Imunoterapija specifiniais alergenais (angl. Allergy shots) yra medicininė procedūra, kurios metu alergiškam asmeniui, nustačius alergeno rūšį, po oda švirkščiami maži alergeno kiekiai, jų dozė palaipsniui didinant. Šio gydymo metu organizmas pripranta prie tam tikro alergeno (desensibilizuojasi), ir sumažėja imuninės sistemos reakcija. Imunoterapija siūloma asmenims, kuriems įprastinis gydymas nepadaeda, kuriems pasireiškia pašalinis vaistų poveikis, kurie nori ne tik laikinai sumažinti alergiją, bet ir ją visiškai išgydyti. Imunoterapija taikoma taip pat ir vyres-

niems nei 7 metų vaikams. Taikant specifinę imunoterapiją gydoma ne tik injekcijomis, bet ir *Stalloral* (Stallergenes) poliežuvinėmis tabletėmis bei lašais. Nors alergijos požymiai sumažėja po 3–6 mėnesių, tačiau gydymo kursas trunka 3–4 metus. Pabaigus gydymo kursą, priklausomai nuo alergijos intensyvumo, alergeno tipo, organizmo atsako bei asmens amžiaus, alergijos požymiai sumažėja arba visai išnyksta.

Natūralios gydymo priemonės

Sezoninių alergijų gydymas vaistais yra gana rezultatyvus, tačiau ilgai vartojant kartais stebimas pašalinis poveikis. Kai kurie asmenys linkę rinktis natūralias gydymo priemones, tokias, kaip akupunktūra, homeopatiniai vaistai, augaliniai medikamentai, o taip pat namines gydymo priemones. Prieš vartojant augalinius medikamentus būtina pasitarti su gydytoju, nes ir jie gali veikti alergizuojančiai.

Homeopatija – tai gydymas specialiu būdu paruoštais vaistais iš natūralių (augalinių, gyvulinių ar mineralinių) žaliavų, kurie skatina organizmą pačiam pasveikti. Homeopatiniai vaistai yra daug ir įvairių. Dažniausiai vartojami: *Arsenicum iodatum*, *Ambrosia artemisiaefolia*, *Sabadilla*, *Naphthalin*, *Rununculus bulbosus*.

Iš augalinių preparatų, pasižyminčių antihistamininiu bei antialerginiu poveikiu, vartojama aštrioji dilgėlė (angl. Stinging Nettle). Nors šis preparatas yra gana saugus, tačiau reikia būti atsargiems vartojant kraują skystinančius, šlapimą varančius bei nesteroidinius priešuždegiminius vaistus. Alerginius požymius mažinančiu poveikiu pasižymi bioflavonoidas. Kvercetas (Quercetin) randamas citrusiniuose vaisiuose, brokoliuose, žalioje arbatoje bei svogūnuose ir česnakuose. Tačiau alergiją sumažinti nepakanka vien tik vartoti minėtus produktus. Siūloma vartoti Kvercetino papildus. Kai kurie specialistai siūlo vartoti ramūnėles, imbierą, mėtas.

Alerginės slogos požymius gali sumažinti **naminės gydymo priemonės**. Siūlomi nosies ertmių praplovimai naudojant „neti puodelius“ (angl. Neti Pot), kuriuos galima įsigyti vaistinėse kartu su druskiniais tirpalais, bei druskiniai puršikliai. Kvėpavimą palengvinti gali įvairūs eteriniai aliejai, tokie kaip eukaliptas, inchaliacijos. Niežtinčioms akims nuraminti siūloma praplauti jas medetkų nuoviru (Calendula).

Alergiją sumažinti gali omega – 3 riebalinės rūgštys, kurių yra randama žuvų taukuose, menkės kepenyse. Nepamirškite stiprinti imuninę sistemą vitaminu C bei cinku. Įtraukite į valgiaraštį česnakus, svogūnus, kurie, nors patys sukelia ašarojimą, tačiau jie mažina uždegimą bei slopina alergijos požymius. Aštrūs produktai, tokie, kaip krienai, garstyčios, aitrieji pipirai taip pat silpnina alergiją. Alergijai mažinti siūloma mažais kiekiais vartoti vietinį, neapdorotą (raw) medų.

Būkite sveiki ir džiaukitės atėjusiu pavasariu!

Paruošta remiantis: www.acaai.org,
www.MayoClinic.org,
www.WebMD.com,
www.naturalnews.com,
www.treatment.hpathy.com

MANO VIRTUVĖ

Balandėliai, kuriuos gamindavo mano mama



Reikės:

- 1 didelio kopūsto
- 1/2 kg (1 sv) jautienos
- 1/2 kg (1 sv) kiaulienos
- 1 puodelio apvirtų ryžių
- 1–1/2 puodelio sultinio (arba vandens)
- 4 svogūno galvučių
- 6–8 vidutinio dydžio morkų
- aliejaus, sviesto kepinui
- druskos, pipirų
- džiovintų čiobrelių, mairūno
- 1 arbatinio šaukštelio kalendros (coriander)
- 1 arbatinio šaukštelio kmynų
- smulkintų petražolių
- miltų
- grietinės arba pomidorų padažo

Pirmiausia reikės išsirinkti kokybišką ir nemažą kopūstą. Be abejo, reikia turėti ir didelį puodą tam kopūstui virti. Kopūstas turi būti plonais lapais, kopūstų gyslos prie koto – nelabai storos. Jei kopūstas šviežias, ilgai virti jo nereikės. Prieš verdant reikia peiliu išpjauti kopūsto kotą, t. y. padaryti kopūsto apačioje skylę. Tuomet dėti kopūsto galvą į pasūdytą verdantį vandenį (kotu į dugną). Truputį pavirus lapus galima lengvai nuimti. Jei lapas lankstus, tai jau užtenka virti, reikia traukti po vieną ir dėti ant lėkštės, kad praeitų. Balandėliams gaminti tinka didesni lapai (arba galima sudėti po du mažesnius). Vidinius mažesnius gūžės lapus taip pat reikia panaudoti – išgriebti, nusausinti, supjaustyti stambiaiom juostelėm, apkepti keptuvėje su aliejumi ir sudėti į troškintuvo dugną.

Svogūną supjaustyti šiaudeliais ir pakepinti aliejuje. Padrusinti, papirinti, pabarstyti džiovintais čiobreliais. Keptus svogūnus sudėti į troškintuvą ant kopūstų lapų.

Morkas taip pat supjaustyti šiaudeliais ar plonais griežinėliais ir apkepti keptuvėje su 2 šaukštais aliejaus ir 1 šaukštu sviesto. Pabaigoje padruskinti, pabarstyti kalendra ir kmynais. Morkas sudėti ant svogūnų, pabarstyti petražolėmis.

Taigi, indas su daržovėmis paruoštas troškinimui, lapai apvirti, dabar reikia paruošti įdarą. **Mėsos įdaras balandėliams** – tai pusė kiekio jautienos, pusė – kiaulienos ir apvirti ryžiai (1 puodelis – 1 kilogramui mėsos). Mėsą reikia gerai nuplauti, nusausinti, išpjauyti plėves ir gyslas, sumalti. Į maltą mėsą įpilti 1/2 puodelio sultinio (arba vandens). Gerai išmaišyti ir palikti pastovėti.

Per tą laiką svogūną smulkiai supjaustyti ir pakepinti nedideliame kiekyje aliejaus.

Pakepintą svogūną ir apvirtus ryžius sudėti į maltą mėsą, įberti džiovinto mairūno ar čiobrelių ir viską gerai išmaišyti. Jei jaučiate, kad masė sausa, dar įpilkite 1/2 puodelio sultinio ar vandens ir vėl gerai išmaišykite.

Ant lėkštės ar lentelės pasidėti kopūsto lapą, jei gysla prie koto storesnė, reikėtų ją išpjauti, bet galima ir pamušti mediniu plaktuku. Iš mėsos suformuoti nedidelį pailgą kukulį, dėti jį ant kopūsto lapo storesnės dalies (skersai) ir susukti balandėlį tuo pačiu principu kaip lietinius. Paruoštą balandėlį dėti į lėkštę. Taip vieną po kito paruošti visus balandėlius – iš didelio kopūsto jų turėtų išeiti apie 20.

Įkaitinti keptuvę su aliejumi ir dėti balandėlius, prieš tai apvoliotus miltuose. Apkepti iš abiejų pusių. Padruskinti. Tuomet balandėlius perdėti į troškintuvą ant paruoštų daržovių. Apibarstyti petražolėmis, įpilti apie 1/2 puodelio sultinio (arba vandens), uždengti ir troškinti ant mažos ugnies apie pusvalandį. Nuo daržovių susidarys papildomo skysčio, taigi po pusvalandžio reikia nuimti troškintuvo dangtį ir leisti tam skysčiui išgaruoti (iš dalies, ne visam). Jei kopūsto lapai buvo gerai išvirti, labai ilgai balandėlių troškinti nereikia – viso apie 45 minutes.

Aš asmeniškai mėgstu balandėlius gaminti iš vakaro. Pusę valandos patroškiniu ir palieku iki rytojaus, tada vėl patroškinti – jie įgauna sodresnį skonį (balandėliai, kaip ir raugintų kopūstų sriuba, kitą dieną skanesni!). Jei paruošėte daugiau balandėlių, nei galite suvalgyti, truputį apkeptus dėkite juos į maistinę dėžutę ir kiškite į šaldymo kamerą. Tuomet, kai norėsite juos panaudoti, reikės paruošti daržovių pagrindą ir viską patroškinti.

Kai kurios šeimnininkės balandėliams baigiant troškintis įdeda grietinės, aš mėgstu patiekti grietinę atskirai. Kitos deda **pomidorų padažą** – vėlgi manau, kad geriau jį patiekti atskirai. Pasigaminti labai lengva. Sumulkintą svogūną ir 2 česnako skilteles pakepinti aliejuje, pridėti 1 indelį nuluptų konservuotų pomidorų, pakaitinti, sutrinti šakute, patroškinti ant nedidelės ugnies, įdėti truputį pomidorų pastos, įberti druskos, pipirų bei cukraus pagal skonį ir dar truputį patroškinti. Pabaigoje įberti žiupsnelį džiovinto baziliko.

Balandėliai paprastai valgomi su virtomis bulvėmis.

Skanaus!

Jūsų **Indrė**

CHIRURGAI

PETRAS V. KISIELIUS, MD, FACS
INKSTŲ, PŪSLĖS, PROSTATOS
GYDYMAS BEI CHIRURGIJA
Center for Health
1200 S. York, Elmhurst, IL 60126
Tel. 331-221-9004

VIDAUS LIGOS

EDMUNDAS VIŽINAS, M.D., S.C.
VIDAUS LIGŲ GYDYTOJAS
Kalbame lietuviškai
6918 W. Archer Ave. St. 5 ir 6
Chicago, IL 60638
Tel. 773-229-9965
Valandos susitarus

DANTŲ GYDYTOJAI

DR. JOVITA KERELIS
DANTŲ GYDYTOJA
9525 S. 79 th Ave., Hickory Hills, IL
Tel. 708-598-8101

EUGENE C. DECKER, DDS, P.C.
DANTŲ GYDYTOJAS
Lietuviams sutvarkys dantis už priėmimą kainą
Susitarimui kalbėti angliškai arba lietuviškai
4647 W 103 St, Oak Lawn, IL
25 E Washington, Ste 1121,
Chicago, IL
Tel. 708-422-8260

SKAUSMO GYDYMAS

DR. RENATA VARIAKOJYTĖ
SKAUSMO GYDymo SPECIALISTĖ
7600 W. College Drive
Palos Heights, IL 60463
Tel. 708-361-5550
Nugaros, kaklo, galvos, sąnarių bei kitų
skausmų gydymas

ADVOKATAI

Advokatas
GINTARAS P. ČEPĖNAS
6436 S. Pulaski Rd.,
Chicago, IL 60629
Tel. 773-582-4500
Valandos susitarus

AKIŲ LIGOS

ARAS ŽLIOBA, M.D.
AKIŲ LIGOS – CHIRURGIJA
219 N. Hammes Avenue
Joliet, IL 60435
Tel. 815-741-3220

Remkime
Draugo fondą
www.draugofondas.org

ĮVAIRŲS

- Moteris, turinti medicininį išsilavinimą, pasišventusi ligonių ir senų žmonių priežiūrai, turi automobilį, legali, ieško darbo. Gali dirbti Čikagoje ir jos priemiesčiuose. **Tel. 773-330-0092.**
- Moteris ieško žmonių priežiūros darbo su grįžimu namo, gali prižiūrėti ir vaikus, galimi pakeitimai. Siūlyti įvairius variantus. **Tel. 331-245-5378**
- Moteris ieško žmonių priežiūros darbo su gyvenimu. Didelė darbo patirtis, minimali anglų kalba, nevairuoja. Gali pakeisti savaitgaliais. **Tel. 773-940-5264.**
- Vyras ieško nebrangiai išsinuomoti studiją ar vieno miegamojo butą Lemont, IL. **Tel. 708-220-3202.**
- Vyras ieško žmonių priežiūros darbo pakeitimų. **Tel. 773-757-9666.**
- Moteris ieško žmonių priežiūros darbo su gyvenimu. Didelė darbo patirtis. Gali pa-

- keisti bet kurią savaitės dieną. Siūlyti įvairius variantus. **Tel. 773-640-3559**
- Medikė ieško senų žmonių priežiūros darbo IN , MI, IL valstijose. Patirtis, rekomendacijos, gali išleisti atostogų . Siūlyti įvairius variantus. **Tel. 773-280-3421.**
- Moteris ieško pagyvenusių žmonių priežiūros darbo. Gali gyventi kartu, vairuoja, turi rekomendacijas. Gali dirbti bet kurioje valstijoje. **Tel. 847-281-6659.**
- Moteris ieško senelių priežiūros darbo tris ar keturias valandas per dieną. **Tel. 773-387-7232.**
- Vyras ieško žmonių priežiūros darbo. Gali pakeisti tik savaitgaliais. **Tel. 773-600-2887** arba **773-387-7232.**
- Dovanoju du oro vėsintuvus. **Tel. 773-387-7232.**

Č. Senkevičiaus vedamųjų rinkinys
„DVYLIKA METŲ“

Gerą vedamąjį parašyti yra nelengva. Turiningus, apmąstytus, gražia kalba parašytus vedamuosius sukurti gali tik retas talentas. Toks talentas yra Česlovas Senkevičius, per ketvirtį amžiaus „Tėviškės žiburiams“ parašęs daugiau kaip 1 200 vedamųjų.

Pirmoji Č. Senkevičiaus vedamųjų rinktinė „Penki taškai...” pasirodė 2004 metais. Geriausi pastarųjų dvylikos metų vedamieji sugulė į knygą „Dvylika metų“ – kiekvieniems metams autorius atrinko po šešis straipsnius. Knygą išleido Pasvalio Mariaus Katiliškio biblioteka ir leidykla „Naujasis lankas“. Pasvalys – Česlovo Senkevičiaus gimtinė. Autorius nebijo kandaus žodžio, bet juk tokie ir turėtų būti vedamieji – taiklūs ir kartais kandūs.

Rinktinę „Dvylika metų“ galite įsigyti „Draugo“ knygynėlyje. Kaina – 20 dol. (Illinois valstijos pridėtinės vertės mokestis – 9,25 proc., persiuntimas paštu – 5 dol.) Teiraukitės tel. 773-585-9500.

PO DIEVO SPARNU

Popiežius Pranciškus:

„Dievo vardas – Gailestingumas”

RENATA ŽIŪKAITĖ

Šiais metais išleista nuostabi popiežiaus Pranciškaus knyga „Dievo vardas – Gailestingumas”. Per pokalbį su Vatikano apžvalgininku Andrea Torielli Pranciškus išsako savo troškimą pasiekti visą kenčiančią žmoniją: vargšus ir emigrantus, kalinius ir prostitutas, nuo tikėjimo nutolusius, homoseksualus ir išsiskyrusias poras. Pasakodamas savo jaunystės patirtis, susitikimus su ypatingais ganytojais, popiežius išsako, kodėl jis taip stipriai troško paskelbti Šventuosius jubiliejinius metus.

Paklaustas, kas įkvėpė paskelbti Gailestingumo metus, Pranciškus prisimena savo paauglišką patirtį, kai jam, septyniolikmečiui, buvo suteiktas nuodėmių atleidimas. Jį suteikęs kunigas sirgo sunkia leukemijos forma ir buvo arti mirties. Per šią išpažintį jį pirma kartą apgaubė Dievo Gailestingumas.

Gailestingumas yra pagrindinė Dievo savybė, Dievas niekada nepavargsta atleisti. Popiežius matydamas, kokiaje situacijoje yra atsidūrusi žmonija, skelbia gailestingumo laiką. Bažnyčia turi tapti mobilia karo ligonine, kuri pati ieško savo sužeistų, merdinių vaikų. Popiežius pasakoja apie dar vieną puikų nuodėmklausį – kapucinų vienuolį iš Buenos Aires. Pas jį prie klausyklos langelio gausiai rinkosi įvairaus plauko žmonių, net dvasi-ninkų. Šis vienuolis labai daug atleisdavo, o kai kildavo abejonės, eida-vo prie tabernakulio ir meldavosi: *Jėzau, atleisk man, kad per daug atleida- dau. Bet juk tu pats man parodei blogą pavyzdį.*

Popiežius pastebi, jog šių dienų žmonija yra gilių žaizdų išvagota žmo- nija. Ji nemoka jų gydyti arba mano,

kad jų išgydyti neįmanoma. Mūsų epo- chos drama yra nuodėmės jausmo pra- radimas, nebesuvokiame, kad nuside- dame. Šios dienos žmogus trokšta Die- vo Gailestingumo, tačiau nebeieško nuodėmklausio, o eina pas chiroman- tus ar būrėjus. Pasak cituojamo Gil- bert Keith Chesterton, žmogus, neti- kintis į Dievą, tiki viskuo.

Antrame knygos skyriuje Pran- ciškus kalba apie išpažinties sakra- mento svarbą. Šių dienų pasaulyje net Bažnyčią lankantys žmonės nebemato pramės eiti išpažinties. Pranciškus kalba apie žmogaus būtinybę išpažin- ti kitam savo nuodėmes, nes žmogus yra sociali būtybė. Kunigas patvirtina krikščioniui apie dievišką atleidimą. Pasak popiežiaus, nuodėmė nėra tik as- meninis nusidėjusio žmogaus reikalas, tačiau jo padarytas blogis griaua visą bendruomenę. Pranciškus rašo: *Išpa- žinti savo nuodėmes dvasininkui yra bū- das savo gyvenimą atiduoti į kito, tą aki- mirką veikiančio Dievo vardu ir jo įga- lioto, rankas ir širdį.* Popiežius pabrė- žia, kad klausykla nėra cheminė va- lykla, kur gali „nusivalyti” savo nuo- dėmes. Nuodėmė yra daugiau nei dėmė, tai žaizda, kurią reikia gydyti, aptvarstyti.

Trečiame skyriuje yra kalbama apie mūsų būtinybę pripažinti, kad mes esame nusidėjėliai. Tik tokiu būdu Dievas gali įžengti į mūsų sielas ir jas gydyti. Čia prisimenama evangelija apie muitininką ir fariziejų, kurių lai- kysena Dievo akivaizdoje buvo labai skirtinga. Vienas pripažino, kad jis – nusidėjėlis, kitas jautėsi teisuolis Die- vo akyse. Tada būtent muitininkas buvo Dievo nuiteisintas, o fariziejus pasiliko savo širdies kietume. Dievas laukia nors mažyčio plyšelio žmogaus sieloje, pro kurį jis galėtų savo gailestingumą išlieti. Pats popiežius Pranciškus pri- pažįsta, kad jis yra nusidėjėlis, ku- riam Dievas labai daug atleido. Tą jis pasakė lankydamas kalinius Bolivijo-



je: *Nesu geresnis už jus. Esu silpnas ir tik Dievo malonė man leido neatsidur- ti čia.*

Pranciškus prisimena popiežius Paulių VI ir Joną Paulių I, kurie nuo- lat jautė savo menkumą beribės Dievo meilės ir gailestingumo akivaizdoje. Jo- nas Paulius I apie savo išrinkimą vys- kupu kalbėjo: *Esu išrinktas todėl, kad Dievas kai kuriuos dalykus nori para- šyti ne ant marmuro ar bronzos, o ant dulkių. Jei šis užrašas išliks, bus tik Die- vo nuopelnas.*

Popiežius cituoja Jono Pauliaus I žodžius, kad Dievas taip labai myli nuolankumą, kad leidžia mums kartais padaryti sunkių nuodėmių. Tai mums reikalinga, kad suvoktume, jog nesa- me angelai, o taip pat atjaustume kitus brolius, esančius gyvenimo paribiuo- se, šių laikų raupsuotuosius, kuriuos mūsų visuomenė yra atstūmusi. Krikš- čionys yra tie, kurie drįsta prisiliesti prie šių žmonių „purvinų” gyvenimų, dalintis jų gyvenimo kryžiais, nusi-

leisti į jų nuodėmės tamsą. Krikščionis yra tas, kuris nebijo susitepti, nes ir Kristus pasilenkė prie raupsuotojo ir nebijojo liesti jo sužaloto kūno, savo gestu grąžino jam žmogišką orumą. Po- piežius kalba, kad net gėjai, ar prosti- tucija besiverčiančios moterys neturi prarasti mūsų akyse savo žmogiško orumo. Mūsų žvilgsnyje jie turi maty- ti mylinčio ir atleidžiančio Dangaus Tėvo akis.

Popiežius rašo: *Dievo gailestingu- mas ir atjauta yra panašus į Tėvo ar motinos meilę, kai jie širdingai susi- graudina dėl savo vaiko. Tai iš širdies gilumos kylanti meilė. Dievas mus šitaip myli, su atjauta ir gailestingumu. Jėzus nežvelgia į realybę iš išorės, lyg niekur nieko, tarsi fotografuotų. Jis įsitraukia. Šiandien reikia atjautos, kad įveiktume abejingumo globalizaciją. Tokio žvilgs- nio reikia, kai susiduriame su vargšu, asocialiu žmogumi, nusidėjėliu. Atjau- tos, kuri mums padėtų suvokti, kad ir patys esame tokie pat nusidėjėliai.*

SIUNTINIAI Į VISA EUROPOS SĄJUNGA

Ukraina, Baltarusija, Moldova, Rusija

Greičiausi pristatymo terminai

Kiekviena dėžė nemokamai apdrausta \$100

Siūlome automobilių gabenimą į visas pasaulio šalis, automobilių pirkimą iš visų JAV aukcionų, asmens turto perkraustymą

Asmeninės siuntos
708-907-3000

Siuntinių paėmimas iš namų
630-774-2136

Sekite savo siuntas:
AtlanticExpressCorp.com/tracking

Centrinio ofiso adresas
8801 S. 78TH AVE, BRIDGEVIEW, IL 60455

Siuntinių Priėmimo Vietos

Atlantic Express Centrinis Ofisas
8801 S. 78th Ave. Bridgeview, IL 60455
Tel: 708-907-3000

Rita
6551 South Cass Ave Westmont, IL 60559
Tel: 630-964-7882

Florist Queen
1620 Peblewood Lane Naperville, IL 60563
Tel: 630-741-4445

Eurus Deli
22 W. 535 Butterfield Rd., Glen Ellyn, IL 60137
Tel: 630-469-4290

Biomed
360 Townline Rd. Mundelein, IL 60060
Tel: 847-566-6676

Always with Flowers (Royal Petal Inc.)
1138 B S. State St. Lemont, IL 60439
Tel: 630-257-0339

Excel Insurance
5150 W. Belmont Ave #4, Chicago, IL 60641
Tel: 773-777-4700

Romanian American Network
6201 W. Howard St. 53 Niles, IL 60714
Tel: 847-897-6710

Granitex
704 N. Larch Ave. Elmhurst, IL 60126
Tel: 630-888-1838

Atlantic Express Chicago
2715 W. 71 St. Chicago, IL 60629
Tel: 773-476-2655

Harvest Fresh
(Vit. Booth) 100 E. Rand Rd. Arlington Hgts, IL 60004
Tel: 224-625-0331

Real Exteriors
3740 N. 25th Ave. Suite D Schiller Park, IL 60176
Tel: 847-671-1155

Lithuanian Plaza
9921 S. Roberts Rd., Palos Hills, IL 60465
Tel: 708-599-9866

Galos Caves
6501 W. Irving Park Rd. Chicago, IL 60634
Tel: 773-283-7701

Kunigaikščių Užeiga
6312 S. Harlem Ave, Summit, IL 60501
Tel: 708-594-5622

Biomed 2
4548 N. Harlem Ave. Harwood Heights, IL 60706
Tel: 773-656-2430

Kalyra
338 S. Rohlwing Rd. Palatine, IL 60074
Tel: 847-776-7766

Continental USA
2207 W Chicago Ave, Chicago, IL 60622
Tel: 773-489-9770

APOLLO CHORUS OF CHICAGO

presents

APOLLO ON BROADWAY

FEATURING MEMORABLE SONGS FROM BELOVED MUSICALS

Friday, May 6, 2016
at 7:30 pm
Fourth Presbyterian Church, Chicago

Stephen Alltop
Music Director and Conductor

Sunday, May 8, 2016
at 3:00 pm
First United Church of Oak Park

David Bachmann
Associate Conductor and Accompanist

Order tickets today!

Tickets available through Apollo at 312-427-5620 or www.apollochorus.org
Tickets: \$25; Student tickets \$10; Group of 10 or more \$20

Užsakykite „Draugą” arba „Draugas News” ir gaukite dovaną – du bilietus į „Apollo on Broadway”

Daugiau informacijos suteiks „Draugo” atstovė ryšiams su visuomene Audronė Kižytė tel. 630-805-1404 arba el. paštu: AudreyKizys@gmail.com

Hanoveryje Obama paminėjo Baltijos kelią

Atkelta iš 1 psl.

„Stipri ir vieninga Europa pasauliui yra būtinybė”, – sakė B. Obama savo svarbioje kalboje Vokietijos mieste Hanoveryje, dabartinį žemyno klestėjimą supriešindamas su karais ir sunkumais, išgyventais praeitą šimtmetį.

Viešėdamas Europoje, kuri dar neatsigavo po jai skaudžiai smogusios migrantų krizės bei ekonominio sąstingio, be to, susiduria su Didžiosios Britanijos pasitraukimo iš ES grėsme, Amerikos prezidentas kalbėjo, kad „visam pasauliui reikia stiprios, klestinčios, demokratiškos ir vieningos Europos”.

Pabrėždamas skirtumus tarp mūsų dienų klestinčios Europos ir karų bei sunkumų praeitame šimtmetyje, B. Obama ragino europiečius atmesti „mes prieš juos” politiką, paskatinusią ultradešiniųjų jėgų sustiprėjimą daugelyje šalių – nuo Lenkijos iki Prancūzijos.

„Galbūt jums reikia, kad kas nors iš pašalies, koks nors ne europietis primintų jums, kiek daug jau esate pasiekę”, – pažymėjo JAV vadovas kitą dieną po to, kai prieš imigrantus nu-

Atsakingiau žiūrėti į savo gynybą

Nusivylimo neslepiantis B. Obama metė akmenį į Europos Sąjungos vadovų daržą tiesiai pareikšdamas, kad Europai reikia daryti daugiau prisimant kolektyvinę naštą dėl saugumo.

„Kartais Europa nerūpestingai žiūrėdavo į savo gynybą”, – sakė B. Obama ir paragino NATO sąjungininkes didinti išlaidas gynybai, kad šiam tikslui būtų skiriama 2 proc. bendrojo vidaus produkto.

Pabrėždamas, kad NATO turi „palaikyti mūsų priešakinės linijos sąjungininkus Lenkijoje, Rumunijoje ir Baltijos šalyse”, tačiau taip pat „atremti grėsmę savo pietiniam sparui”, B. Obama ragino Aljanso nares didinti savo gynybos pajėgumus.

„Štai kodėl kiekviena NATO narė turėtų visais dviem procentais BVP prisidėti prie mūsų bendro saugumo. Tai ne visuomet daroma”, – pabrėžė jis.

Net Europos ekonomikos galiūnė Vokietija yra dažnai kritikuojama, kad skiria gynybos pajėgumams daug mažiau lėšų negu Aljanso narių su-

PADĖKA

2016 m. kovo 3 d. mus paliko mūsų mylima mama, močiutė ir pro-močiutė

A † A IEVA AŠMONTAITĖ KASNIŪNIENĖ

Velionė buvo palaidota Šv. Kazimiero kapinėse, Čikagoje. Nuoširdžiai dėkojame giminėms, draugams ir pažįstamiems už užuojautas, maldas ir dalyvavimą laidotuvių šv. Mišiose Šv. Onos (St. Ann of the Dunes) bažnyčioje, Beverly Shores.

Esame be galo dėkingi Revitai Rudzevičienei už vargonavimą ir Beverly Shores lietuvių klubo chorui už giedojimą. Nuoširdus ačiū visiems, aukojusiems Lietuvių Fondui, užprašiusiems šv. Mišias mūsų a. a. mamos intencija ir išreiškusiems užuojautas žodžiu bei raštu.

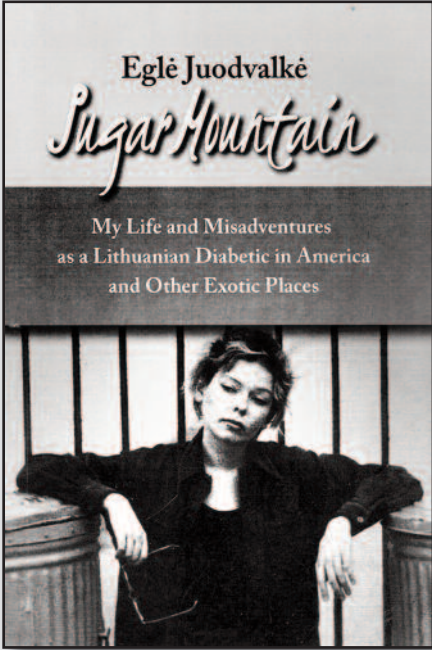
Liūdintys sūnūs Vytautas, Jr. ir Marius su šeimomis

www.draugas.org/mirties.html

„Sugar Mountain”

Eglės Juodvalkės knyga anglų kalba

50 metų besitęsianti cukraligė, dvi kasos persodinimo operacijos, trys inkstų persodinimo operacijos ir labai sunki širdies operacija – kliūtys gyvenimo kely. Bet gyvenimas tęsiasi. Autentiškumas ir tikrumas yra šios šekspyrinio masto dramos sudedamoji dalis. Ji siekia aktorės karjeros ir autostopu keliauja per Europą – nuo Stratford-on-Avon iki Dubrovniko. Ji neieško El Dorado, ji su juo susipažįsta. Tai šiuolaikinis pasakojimas apie lietuviškos moters jausmus ir jausmingumą, nuspulvintas amerikietišku *penitmento*. Pasakojimas apima Graikijos salas, apsuptas žydrą Egėjo jūros mėlį, akistatą su žirafomis ir drambliais Afrikos savanoje, santuoką Paryžiaus *Mairie du 11e arrondissement*, su rūkytos anties kaulais, nuplautais *Margaux* vynu ir pėdsakais, vedančiais į atelje prie *Pont du Sèvres*. Ji betarpiškai patiria komunizmo žlugimą ir tyrinėja pasaulį nuo „Velnio nosies” Ekvadoro Anduose, Didžiosios kinų sienos, iki Melbourne ir Cape Towno. Kraujo tyrimai persipina su Dorothy Sayers detektyvais, o širdies pulso, plaučių ir kraujo spaudimo rodikliai įsiterpia į Laurence Sterne „The Life and Opinions of Tristram Shandy, Gentleman”. Kovotoja kariauja su tuo, kas matoma ir apčiuopiama, bet taip pat su tuo, kas nepažįstama, nematoma ar pasimetę žvaigždėse.



Henryk Skwarczynski

Knygą galite įsigyti „Draugo” knygynėlyje. Kaina – 20 dol. (Illinois valstijos pridėtinės vertės mokestis – 9.25 proc., persiuntimas paštu – 5 dol.) Teiraukitės tel. 773-585-9500.

nės turėtų patikėti „mūsų galimybę patiems formuoti savo likimą”.

JAV prezidentą pasitiko protestai

Tuo metu, kai B. Obama lankėsi Hanoverio mugėje, prie jos komplekso susirinkę šimtai demonstrantų protestavo prieš darbo vietų mažinimą Amerikos technologijų ir konsultacinėje bendrovėje IBM.

Apie 200 IBM darbuotojų surengė

triukšmingą mitingą prie Hanoverio parodų komplekso, protestuodami prieš priemones, dėl kurių, anot jų, 900 žmonių neteks darbo Vokietijoje.

Demonstrantai laikė plakatus su užrašais „Pelnas, pelnas, pelnas – o kur žmogus?” ir „Mes esame šeima? Viena IBM. Raskite klaidą”.

B. Obama į Hanoverį atvyko reklamuoti Amerikos verslo didžiausioje pasaulyje pramonės ir technologijų parodoje.

BNS



Reklamuoti Amerikos verslo atvykusį JAV prezidentą pasitiko protestuotojai. Businessinsider.com nuotr.

sistatę ultradešinieji šventė pergalę Austrijos prezidento rinkimuose.

B. Obama atkreipė dėmesį, kad mūsų dienų europiečiai yra liaudies judėjimų, užbaigusių Šaltąjį karą, įpėdiniai. Jis taip pat priminė niokojančias pasekmes, kurias sukėlė „nepakantumas ir kraštutinis nacionalizmas”, užliejęs Europą krauju XX šimtmetyje.

Pripažinęs, kad europinės institucijos gali kelti pyktį, B. Obama vis dėlto pabrėžė, kad „užsisklendimas” nėra atsakymas į Europos problemas. Dešinysis populizmas sulaukė didesnio palaikymo kai kuriose šalyse kaip atsakas į didėjančią Islamo radikalizmą, bet JAV vadovas ragino Europą išlikti atvira.

„Neužmirškite, kas jūs esate, – emocingai kalbėjo JAV prezidentas. – Jūs esate vokiečiai, prancūzai, olandai, belgai, liuksemburgiečiai, italai, britai, kurie nutiesė Europos vienybės kelią. Jūs esate lenkai iš Solidarumo ir čekai bei slovakai iš Aksominės revoliucijos. Jūs esate latviai, lietuviai ir estai, kurie susikibę rankomis sudarėte gyvą žmonių laisvės grandinę...”

tarta tikslinė norma – 2 proc. BVP.

Praėjus daugiau kaip pusei amžiaus po Antrojo pasaulinio karo pabaigos, didelė šio kontinento dalis, įskaitant ekonominę galią Vokietiją, tebėra po saugumo „skėčiu”, kurį užtikrina Jungtinės Valstijos.

Niekada nebuvo geresnių laikų

Vis dėlto JAV vadovas pareiškė, kad pasaulyje dar niekada nebuvo geresnių laikų negu dabar ir jeigu kažkam tektų rinktis, koku metu gimti, tai būtų mūsų laikai.

B. Obama sakė, kad pasaulyje išlieka didžiulių kančių ir tragedijų, bet mūsų laikmečio žmonėms pasisekė, kad jie gyvena taikiausiu ir labiausiai klestinčiu laikotarpiu per žmonijos istoriją.

Prezidentas pabrėžė, kad dabar žmonės gyvena ilgiau ir yra labiau išsilavinę. Jis atkreipė dėmesį, kad praėjo dešimtmečiai nuo vėliausio didžiųjų galybių karo, o dabartinė ekonomikos padėtis milijardus žmonių visame pasaulyje ištraukė iš skurdo.

Šiaip ar taip, sakė B. Obama, žmo-

PAS MUS IR APLINK MUS

■ **Balandžio 30 d., šeštadienį, 4 val. p. p.** PLC Ritos Riškienės salėje vyks „Spindulio“ tautinių šokių grupės 40 metų jubiliejaus šventė. Šventė prasidės „Saulė sodą pasodino“ koncertu, kuriame dalyvaus „Spindulio“, Toronto „Gintaro“, Clevelendo „Švyturio“ ir Čikagos „Grandies“ šokių grupės. Po koncerto bus vaisės, muzika, loterija. Vietas užsisakyti tel. 708-699-8224 (Aušra) arba el. paštu: balius@spindulyslemont.com.

■ **Gegužės 1 d., sekmadienį, 1 val. p. p.** (po 11 val. r. vaikų Mišių) Švč. Mergelės Marijos Gimimo parapijos salėje (6812 S. Washenaw Ave. Chicago, IL 60629) vyks pop choro „Svajonė“ nemokamas koncertas „Dainuojų Mamai“. Visi kviečiami dalyvauti.

■ **Gegužės 8 d., sekmadienį, Šaulių namuose** (2417 W. 43rd. St., Chicago, IL 60632) 1 val. p. p. įvyks susitikimas su rašytoja Gabriele Dimaite Tymarskis. Ji pristatys savo eilėraščių knygą „Svetimas miestas“. Gitara gros Paul Strolia. Renginio metu bus galima pasigrožėti ir įsigyti Ramutės veltų skraisčių, Agnės stiklo papuošalų, Virginijos šakočių, knygų vaikams ir paaugliams. Veiks virtuvė ir baras. Pasiteirauti tel. 773-875-4531 (Rasa).

Lietuvos Dukterų draugija širdingai dėkoja visiems, aukojusiems
a. a. Jono Krutulio atminimui.



2015 m. LF suvažiavimas. Prezidiume sėdi 2015 m. LF tarybos pirmininkas Marius Kasniūnas (k.) ir LF valdybos pirmininkas Arvydas Tamulis. Tauro Bubliko nuotr.

Lietuvių Fondo (LF) metinis narių suvažiavimas vyks 2016 m. gegužės 7 d. Pasaulio lietuvių centre. Suvažiavimo pradžia – 10 val. r. Registracija prasidės 8 val. r. Kviečiame visus narius gausiai dalyvauti. Mišios už gyvus ir mirusius LF narius bus aukojamos gegužės 1 d., sekmadienį, ir gegužės 8 d., sekmadienį, 9 val. r. Palaimintojo Jurgio Matulaičio misijoje.

44th Annual Lithuanian Festival of Baltimore
Bringing the Baltic to the Bay

Traditional Lithuanian:
• Food and Drink
• Music and Dancing
• Folk Arts and Crafts
• Genealogy
• Cultural Exhibits
and more...

MAY 14th & 15th
11am - 6pm
CATONSVILLE ARMORY
130 MELLOR AVE.
CATONSVILLE, MD



LithuanianFestivalBaltimore

Trakai Island Castle, Lake Galvė, Trakai, Lithuania.

Lietuvių operos
jubiliejinė
60-ojo sezono paroda!

Šeštadienį, gegužės 7 d.
Pasaulio lietuvių centro „Sielos“ galerijoje
14911 E. 127th St., Lemont, IL 60439

6 val. v. kokteiliai
7 val. v. programa

JAV lietuvių fotografo **Jono Kuprio** parodoje bus eksponuojamos paskutiniojo 10-mečio Lietuvių Operos gyvenimo akimirkos.

Vakaro metu jums dainuos Lietuvių Operos Čikagoje solistė **Nida Grigalavičiūtė** ir svečiai iš Kauno valstybinio muzikinio teatro – solistė **Kristina Siurbytė** bei „Baritono trio“ – **Benjaminas Želvys, Gediminas Maciulevičius ir Raimondas Baranauskas!**

Jūs turėsite galimybę susipažinti ir pabendrauti su parodos autoriumi, solistais ir šiemetinės Lietuvių Operos premjeros, F. Lehar operetės „Paganini“ statytojais. Tai – teatro bei kino aktorius, režisierius **Kęstutis Jakštas**, dirigentas **Julius Geniušas**, vyr. choreografas – **Dainius Bervingis**, kino aktorė bei solistė **Viktorija Streiča-Jakštienė**.

Bilieto kaina 40 dol. **Informacija tel.**
Pageidautina vakarinė apranga **773-547-0520, 708-288-6662**

Pasaulio lietuvių centro (PLC) golfo turnyras Birželio 11d., šeštadienį, Old Oak Country Club

Negalvok – golfuok! Šiais metais vietų golfo žaidėjams tik 144. Registruokitės iki gegužės 1 d. ir gausite 25 dol. nuolaidą nuo 175 dol. golfo registracijos mokesčio. Jūsų laukia smagūs žaidimai, naujos pažintys, lietuviškas maistas ir gėrimai. Visas renginio pelnas skirtas PLC remonto darbams. PLC yra 501(c)(3) ne pelno siekianti organizacija. Turnyro informacija golfo žaidėjams ir rėmėjams: <https://www.facebook.com/events/1705314146406070>

Namams pirkti paskolas
duodamos mažais mėnesiniais įmokėjimais ir prieinamais nuošimčiais.
Kreipkitės į
Mutual Federal Bank,
2212 West Cermak Road.
Tel. (773) 847-7747

Advokatas
VYTENIS LIETUVNINKAS
4536 W. 63 Street
Chicago, IL 60629
(Skersai gatvės nuo „Draugo“)
Tel. 773-284-0100